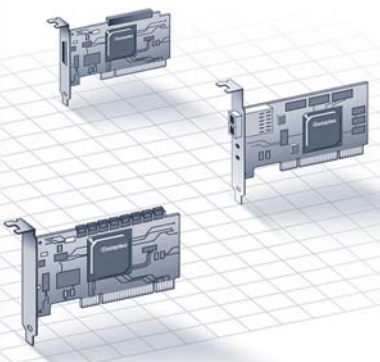
adaptec by PMC

SAS RAID Controllers

Quick Start Guide

Quick Start-Handbuch
Guide de démarrage rapide
Guida di avvio rapida
Guía de inicio rápido
クィックスタートガイド
Controller Illustrations



English

Introduction

This *Quick Start Guide* describes how to install your Adaptec® by PMC RAID controller, create a bootable RAID 1 or RAID 5 array, and then install your Microsoft® Windows® 2008, Microsoft Windows 7, or Red Hat® Enterprise Linux 5 operating system and controller driver on that array. For other installation options, refer to the *Adaptec RAID Controllers Installation and User's Guide* included on the Adaptec Installation DVD. For controller illustrations, refer to the last section of this document.

Note: For the latest information about the products described in this guide, supported OSs, and to download drivers, visit www.adaptec.com. For a list of compatible Solid State Drives for Adaptec MaxIQ caching applications, visit www.adaptec.com/compatibility.

Kit Contents

✔ Adaptec RAID controller

Embedded in the controller's BIOS are these utilities:

- Array Configuration Utility (ACU): Used to create, configure and manage arrays
- Serial*Select*: Used to modify your controller and disk drive settings
- Disk Utilities: Used to format and verify disk drives

✔ Adaptec Installation DVD

- Drivers and firmware for the Adaptec RAID controller
- Adaptec MaxIQ SSD (Solid State Drive) Caching software
- Adaptec Storage Manager: User-friendly application that you can use to create and manage arrays
- Adaptec RAID Controller Configuration Utility (ARCCONF): Used to perform basic array and configuration management tasks
- Product documentation for the Adaptec RAID controller, BIOS Utilities, Adaptec Storage Manager, and ARCCONF Utility

✔ Cables (type and quantity vary, depending on controller; cables are included only with Adaptec Kit product, not Adaptec Single product)

✔ Low-profile bracket (depending on controller)

✔ *Quick Start Guide* (this document)

Step 1 Install the Controller

Caution: Electrostatic discharge (ESD) can damage your controller. Follow standard anti-ESD precautions to avoid exposing the controller to static charge.

a If you have a LP controller and a LP computer cabinet, replace the original full-height bracket on the controller card with the LP bracket supplied in the controller kit.

b Turn off the computer and disconnect the power cord.

c Open the cabinet. Refer to the manufacturer's instructions as needed.

d Insert the controller into an available PCIe slot that's compatible with your controller and secure the controller bracket to the chassis.

e *Optional*—Connect your computer's disk activity LED cable to the LED connector on your controller (not available on some models). Attach the positive lead to pin 1.

f *Optional*—Connect the controller's I2C connector (not available on some models) to an I2C connector on an internal SAS backplane or enclosure. Use an I2C cable (typically included with the backplane).

g Install and connect any internal hard disk drives (HDDs) or Solid State Drives (SSD) using the appropriate cable(s), then close the computer cabinet.

Note: To build a RAID 1, you must install two HDDs. To build a RAID 5, you must install at least three HDDs.

h Connect any external cables and HDDs or SSDs to the controller.

- Do not attach a cable to the controller unless the other end of the cable is attached to at least one drive. Doing so can cause unstable operation.
- Use high-quality cables—poor quality cables degrade reliability.

Step 2 Create a RAID Array

RAID 1 and RAID 5 arrays are used here as an example. Create a RAID 1 if your controller does not support RAID 5. You can create a different level array in a similar manner.

a Turn on the computer, then when prompted press **Ctrl**+**A** to enter the BIOS-based configuration utility. The Menu Options screen displays.

Note: If you have more than one of the same type of controller installed, select your controller, then press **Enter**.

b Select **Array Configuration Utility,** then press **Enter**. The ACU Menu displays.

c Select **Initialize Drives,** then press **Enter.**

d Select at least three HDDs for a RAID 5 array or two disks for a RAID 1. Press **Insert** for each selected HDD, then press **Enter.**

e Press **Y**, then press **Enter.** The selected drives are initialized, then the ACU Menu displays.

Warning: Initializing HDDs deletes all data stored on these drives. Back up any data you want to keep *before* initializing the HDDs.

---

f Select **Create Array**, then press **Enter.**

g Select the HDDs you just initialized, press **Insert** for each selected HDD, then press **Enter.**

h On the Array Properties screen, respond as follows:

Array Type	Select **RAID 5** or **RAID 1**, then press **Enter**.
Array Label	Type a name, then press **Enter**.
Array Size	Press **Enter**, then press **Enter** again to use the default granularity of GB.
Stripe Size	Press **Enter** to use the default (256KB).
Read Caching	Press **Enter** to use the default (Yes).
Write Caching	Press **Enter** to use the default (Enable always).
Create RAID via	Press **Enter** to use the default (Build/Verify).
[Done]	Press **Enter**.

i When a cache warning message is displayed, type **Y**.

j Once the array is created, a message tells you that the array can now be used. Press any key to return to the ACU Menu.

Note: Although you can start using the array now, performance is reduced until the build process is complete.

---

k Press **Esc** until the Exit Utility window appears.

l Select **Yes**, then press **Enter**. The computer restarts.

Step 3 Set up the Boot Sequence

The process you use to access your computer's BIOS Setup program and set the boot sequence varies by computer manufacturer. Refer to the instructions provided with your specific computer. Steps may be similar to:

a During startup, press the key combination (for example, <**F2**>, <**F1**>, <**DEL**>) that starts the BIOS Setup program.

b Go to the menu used to specify the boot sequence. Put the DVD drive first—this allows you to perform Step 4 on page 4.

c Go to the menu used to specify the boot priority for HDDs. Put the Adaptec RAID controller first in this sequence.

d Save your changes, exit Setup, and restart the computer.

Step 4 Create the Driver Disk—Linux Only

a Insert the Adaptec Installation DVD and turn on the computer to boot from the DVD.

b Click **Create Driver Disk**, then select your Red Hat Linux OS version.

c Select your floppy disk drive letter, then select the format you want. You need a full format only if your floppy disk is unformatted.

d Insert the floppy disk, then click **OK**. The computer creates the driver disk.

e Remove and label the driver disk.

f Continue with the installation of the OS and controller driver, as described in Step 5 below. If your OS is not listed in Step 5, refer to the *Adaptec RAID Controllers Installation and User's Guide* on the Adaptec Installation DVD.

Step 5 Install the Controller Driver with the OS

Windows 2008, Windows 7

For Windows 2003 or Windows Vista, refer to the *Adaptec RAID Controllers Installation and User's Guide* on the Adaptec Installation DVD.

a Insert your Windows CD, then restart the computer.

b Follow the on-screen instructions to begin the Windows installation.

c When prompted to specify a location for Windows, select **Load Driver**.

d Insert the Adaptec Installation DVD, browse to the driver location, then click **OK**.

e When the driver is found, press **Next**.

Note: With Adaptec Series 6 controllers, you may see the message 'No drives were found'. Repeat Step c, Step d (without reinserting the DVD), and Step e. On the second attempt, the driver will load successfully.

---

f Click **Next** again to accept the default partition configuration, or refer to your Windows documentation to configure partitions manually.

g Follow the on-screen instructions to complete the installation.

Red Hat Enterprise Linux 5

For Red Hat 6 or other Linux versions, refer to the *Adaptec RAID Controllers Installation and User's Guide* on the Adaptec Installation DVD.

a Insert the first Red Hat installation CD.

b Restart the computer.

c When the Red Hat Welcome screen appears, type `linux dd` at the Boot: prompt.

d When prompted, insert the driver disk, then select **OK**.

e Follow the prompts to set up the environment you want.

f If you are installing other third-party devices, install them now. Otherwise, select **Done**.

g Continue with the Linux installation, according to the Red Hat instructions.

Step 6 Install Adaptec Storage Manager

Before installing Adaptec Storage Manager, ensure that you are logged in with administrator or root privileges. Any customization files you created using the previous version are saved and used in the upgrade.

Windows Installation

a Insert the Adaptec Installation DVD. Select **Install Adaptec Storage Manager** from the DVD menu. The Installation wizard starts. (If it doesn't start, select **Browse the CD/DVD**, then click **Autorun**.)

b Follow the on-screen instructions to complete the installation. When prompted to install SNMP (Simple Network Management Protocol), do not install unless you have a specific requirement for Adaptec Storage Manager to work with SNMP gets and traps.

Linux Installation

On Linux, Adaptec Storage Manager includes the Java Runtime Environment (JRE).

a Insert the Adaptec Installation DVD.

b Mount the Adaptec Installation DVD:

```
mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

c Change to the manager directory:

```
cd /mnt/cdrom/ASMCD/linux/manager
```

d Extract the RPM package and install it:

```
rpm --install./StorMan*.rpm
```

e Unmount the Adaptec Installation DVD:

```
umount /mnt/cdrom
```

More Information

For more information about Adaptec RAID controllers, specifications, and updates, visit www.adaptec.com.

To find detailed information about the controllers described in this *Quick Start Guide*, refer to these documents:

- Readme—Text files located on the Adaptec Installation DVD. These files provide late-breaking technical information.
- *Adaptec RAID Controllers Installation and User's Guide*—PDF file located on the Adaptec Installation DVD. It provides complete information on how to install and configure your controller and attach devices.
- *Adaptec Storage Manager User's Guide*—PDF file located on the Adaptec Installation DVD. It provides complete information on how to install and use Adaptec Storage Manager.
- *Command Line Utility User's Guide*—PDF file located on the Adaptec Installation DVD. It provides complete information on how to use ARCCONF.
- Adaptec Storage Manager Online Help—Adaptec Storage Manager includes embedded online Help that describes how to use Adaptec Storage Manager to create and manage arrays.

Einführung

In dieser *Kurzanleitung zur Installation* wird beschrieben, wie der Adaptec® by PMC RAID Controller installiert und ein bootfähiges RAID-1- oder RAID-5-Array erstellt wird, und wie anschließend das Betriebssystem Microsoft® Windows® 2008, Microsoft Windows 7 bzw. RedHat® Enterprise Linux 5 und der entsprechende Controller-Treiber auf dem Array installiert wird. Informationen zu anderen Installationsoptionen finden Sie im *Adaptec Installations- und Benutzer-handbuch für den RAID-Controller* auf der Adaptec DVD für die RAID-Installation. Controller-Abbildungen finden Sie im letzten Abschnitt dieses Dokuments.

Hinweis: Aktuelle Informationen über die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte sowie über die unterstützten Betriebssysteme finden Sie unter www.adaptec.com/de-de. Dort können Sie auch Treiber herunterladen. Eine Liste der kompatiblen SSD-Laufwerke (Solid State Drives) für Adaptec MaxIQ Caching-Anwendungen finden Sie unter www.adaptec.com/compatibility.

Lieferumfang

✔ Adaptec RAID-Controller

Folgende Dienstprogramme sind in das BIOS des Controllers integriert:

- Array Configuration Utility (ACU) (Array-Konfigurationsprogramm) für das Erstellen, Konfigurieren und Verwalten von Arrays
- Serial*Select*: zum Verändern der Einstellungen des Controllers und der Laufwerke
- Disk Utilities (Datenträgerdienstprogramme) für das Formatieren und Überprüfen der Laufwerke

✔ Adaptec Installations-DVD

- Treiber und Firmware für den Adaptec RAID-Controller
- Adaptec MaxIQ SSD Caching software
- Adaptec Storage Manager: Benutzerfreundliche Anwendung für das Erstellen und Verwalten von Arrays
- AdaptecDienstprogramm RAID Controller Configuration (ARCCONF) für die Durchführung grundlegender Verwaltungsaufgaben für Array und Konfiguration
- Produktdokumentation für die Adaptec RAID-Controller, BIOS-Dienstprogramme, Adaptec Storage Manager und das Dienstprogramm ARCCONF

- ✔ Kabel (Art und Anzahl hängen vom Controller ab; Kabel sind nur im Lieferumgang von Adaptec Adaptec Kit-Produkten, aber nicht von einzelnen Adaptec-Produkten enthalten)
- ✔ Low-Profile-Montageschiene (hängt vom Controller ab)
- ✔ *Kurzanleitung zur Installation* (dieses Dokument)

Schritt 1 Installation des Controllers

⚠ **Vorsicht:** Elektrostatische Entladungen können den Controller beschädigen. Treffen Sie geeignete Maßnahmen gegen elektrostatische Entladungen, um zu verhindern, dass der Controller statischer Ladung ausgesetzt wird.

a Wenn Sie einen LP-Controller und ein LP-Computergehäuse haben, ersetzen Sie die Original-Standard-Montageschiene durch die Low-Profile-Montageschiene, die im Controller-Kit enthalten ist.

b Schalten Sie den Computer aus und trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz.

c Öffnen Sie das Gehäuse. Weitere Anweisungen finden Sie bei Bedarf in der Dokumentation des Herstellers.

d Stecken Sie den Controller in einen freien, mit dem Controller kompatiblen PCIe-Steckplatz und befestigen Sie die Montageschiene des Controllers am Gehäuse.

e *Optional* – Verbinden Sie das LED-Kabel des Computers zur Anzeige der Laufwerkaktivität mit dem entsprechenden LED-Anschluss des Controllers (nicht bei allen Modellen vorhanden). Verbinden Sie den positiven Anschluss mit Pin 1.

f *Optional* – Verbinden Sie den I2C-Anschluss des Controllers (nicht bei allen Modellen vorhanden) mit einem I2C-Anschluss an einer internen SAS-Backplane oder an einem SAS-Gehäuse. Verwenden Sie ein I2C-Kabel (normalerweise im Lieferumfang der Backplane enthalten).

g Installieren Sie alle internen Festplatten bzw. SSD-Laufwerke und schließen Sie diese mithilfe der entsprechenden Kabel an. Schließen Sie dann das Computergehäuse.

Hinweis: Um ein RAID 1 zu bauen, müssen Sie mindestens zwei Festplattenlaufwerke installieren. Um ein RAID 5 zu bauen, müssen Sie mindestens drei Festplattenlaufwerke installieren.

h Schließen Sie die externen Kabel und Festplattenlaufwerke bzw. SSD-Laufwerke an den Controller an.

- Schließen Sie kein Kabel an den Controller an, bevor das andere Ende des Kabels nicht an mindestens ein Laufwerk angeschlossen wurde. Andernfalls führt dies ggf. zu einem instabilen Betrieb.
- Verwenden Sie qualitativ hochwertige Kabel – Kabel minderer Qualität beeinträchtigen die Zuverlässigkeit.

Schritt 2 Erstellen eines RAID-Arrays

Hier werden RAID 1- und RAID 5-Arrays als Beispiel verwendet. Erstellen Sie ein RAID 1-Array, wenn Ihr Controller RAID 5 nicht unterstützt. Sie können auf dieselbe Weise auch ein Array mit einem anderen RAID-Level erstellen.

a Schalten Sie den Computer ein und drücken Sie **Ctrl+A**, um das BIOS-gestützte Konfigurationsdienstprogramm zu starten. Daraufhin wird das Fenster Menu Options (Menüoptionen) angezeigt.

Hinweis: Wenn Sie mehrere Controller desselben Typs installiert haben, wählen Sie Ihren Controller aus und drücken dann die **Eingabetaste**.

---

b Wählen Sie **Array Configuration Utility** (Array-Konfigurationsdienstprogramm) und drücken Sie dann die **Eingabetaste**. Daraufhin wird das ACU-Menü angezeigt.

c Wählen Sie die Option **Initialize Drives** (Laufwerke initialisieren) aus und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.

d Wählen Sie für ein RAID 5-Array mindestens drei Festplattenlaufwerke und für ein RAID 1-Array mindestens zwei Laufwerke aus. Für jedes ausgewählte Laufwerk drücken Sie nun **Insert** (Einfügen). Danach drücken Sie die **Eingabetaste**.

e Drücken Sie die Taste **Y** („Yes“ für Ja) und dann die **Eingabetaste**. Die ausgewählten Laufwerke werden initialisiert. Anschließend wird das ACU-Menü angezeigt.

Warnung: Durch das Initialisieren der Festplattenlaufwerke werden alle Daten auf diesen Laufwerken gelöscht. Sichern Sie alle Daten, die nicht verloren gehen dürfen, *bevor* Sie die Festplattenlaufwerke initialisieren.

f Wählen Sie die Option **Create Array** (Array erstellen) und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.

g Wählen Sie die soeben initialisierten Festplattenlaufwerke aus, indem Sie bei jedem dieser Laufwerke auf **Insert** (Einfügen). Drücken Sie dann die **Eingabetaste**.

h Machen Sie im Bildschirm Array Properties (Array-Eigenschaften) folgende Eingaben:

Array-Type (Array-Typ)	Wählen Sie **RAID 5** oder **RAID 1** aus und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
Array Label (Array-Bezeichnung)	Geben Sie einen Namen ein und drücken Sie dann **Enter**.
Array Size (Array-Größe)	Drücken Sie die **Eingabetaste** und drücken Sie dann erneut die **Eingabetaste**, um die Standard-Granularität an GB zu verwenden.
Stripe Size (Stripe-Größe)	Drücken Sie die **Eingabetaste,** um die Standard-einstellung (256 KB) zu verwenden.
Read Caching (Lese-Caching)	Drücken Sie die **Eingabetaste,** um die Standard-einstellung (Yes) zu verwenden.
Write Caching (Schreib-Caching)	Drücken Sie die **Eingabetaste,** um die Standard-einstellung (Enable always [Immer aktivieren]) zu verwenden.
Create RAID via (RAID erstellen über)	Drücken Sie die **Eingabetaste,** um die Standard-einstellung (Build/Verify [Erstellen/Prüfen]) zu verwenden.
[Done] (Fertig)	Drücken Sie **Enter**.

i Wenn eine Cache-Warnmeldung angezeigt wird, geben Sie **Y** ein.

j Wenn das Array erstellt ist, wird eine Nachricht angezeigt, dass das Array jetzt verwendet werden kann. Drücken Sie eine beliebige Taste, um in das ACU-Menü zurückzukehren.

Hinweis: Sie können das Array jetzt bereits verwenden; die Leistung ist jedoch noch reduziert, bis der Erstellungsprozess vollendet ist.

k Drücken Sie die Taste **Esc**, bis der Bildschirm Exit Utility (Dienstprogramm beenden) angezeigt wird.

l Wählen Sie **Yes** (Ja) aus und drücken Sie dann die **Eingabetaste**. Der Computer wird neu gestartet.

Schritt 3 Einrichten der Startsequenz

Das Verfahren für den Zugriff auf das BIOS Setup-Programm und die Einstellung der Startsequenz hängt vom jeweiligen Computerhersteller ab. Konsultieren Sie die Anweisungen, die zu Ihrem Computer gehören. Meist sind folgende oder ähnliche Schritte durchzuführen:

a Drücken Sie während des Startvorgangs die entsprechende Tastenkombination (zum Beispiel <**F2**>, <**F1**>, <**DEL**> [Entfernen]), um auf das BIOS Setup-Programm zuzugreifen.

b Rufen Sie das betreffende Menü auf, um die Startsequenz einzurichten. Setzen Sie das DVD-Laufwerk an die erste Stelle – nur dann können Sie Schritt 4 auf Seite 5 durchführen.

c Rufen Sie das betreffende Menü auf, um die Boot-Priorität für Festplattenlaufwerke einzustellen. Setzen Sie den Adaptec RAID Controller in dieser Sequenz an die erste Stelle.

d Speichern Sie die Änderungen, verlassen Sie das Setup-Programm und starten Sie den Computer neu.

Schritt 4 Erstellen der Treiberdiskette (nur für Linux)

a Starten Sie den Computer und legen Sie danach die Adaptec RAID Installations-DVD ein, um von ihr zu booten.

b Klicken Sie auf **Create Driver Disk** (Treiberdiskette erstellen) und wählen Sie dann die von Ihnen verwendete Version des Betriebssystems Red Hat Linux aus.

c Wählen Sie den entsprechenden Buchstaben des Diskettenlaufwerks und dann die gewünschte Formatierung aus. Eine vollständige Formatierung benötigen Sie nur dann, wenn die Diskette unformatiert ist.

d Legen Sie die Diskette ein, und klicken Sie auf **OK**. Der Computer erstellt daraufhin die Treiberdiskette.

e Entfernen Sie die Treiberdiskette und beschriften Sie diese.

f Fahren Sie mit der Installation des Betriebssystems und des Controller-Treibers fort, wie in Schritt 5 beschrieben. Wenn Ihr Betriebssystem in Schritt 5 nicht aufgelistet ist, konsultieren Sie bitte das *Adaptec RAID-Controller Installations- und Benutzerhandbuch* auf der Adaptec Installations-DVD.

Schritt 5 Installation des Controller-Treibers auf dem Betriebssystem

Windows 2008, Windows 7

Informationen zu Windows 2003 bzw. Windows Vista finden Sie im *Adaptec RAID-Controller Installations- und Benutzerhandbuch* auf der Adaptec Installations-DVD.

a Legen Sie die Windows-CD ein und starten Sie den Computer neu.

b Starten Sie die Windows-Installation entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm.

c Wählen Sie **Load Driver** (Treiber laden), wenn Sie aufgefordert werden, den Pfad von Windows anzugeben.

d Legen Sie die Adaptec Installations-DVD ein, suchen Sie den Treiber auf der DVD, und klicken Sie auf **OK**.

e Drücken Sie auf **Next** (Weiter), sobald der Treiber gefunden wurde.

Hinweis: Bei Controllern der Adaptec Serie 6 wird möglicherweise die Meldung "No drives were found" (Keine Treiber gefunden) angezeigt. Wiederholen Sie die Schritte c und d, (ohne die DVD erneut einzulegen) sowie Schritt e. Beim zweiten Versuch wird der Treiber erfolgreich geladen.

---

f Klicken Sie nochmals auf **Next** (Weiter), um die Standardpartitionskonfiguration zu akzeptieren, oder schlagen Sie in Ihrer Windows-Dokumentation nach, wie Sie Partitionen manuell konfigurieren können.

g Schließen Sie die Installation entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm ab.

Red Hat Enterprise Linux 5

Informationen zu Red Hat 6 und anderen Linux-Versionen finden Sie im *Adaptec RAID-Controller Installations- und Benutzerhandbuch* auf der Adaptec Installations-DVD.

a Legen Sie die erste Red Hat Installations-CD ein.

b Starten Sie den Computer neu.

c Wenn der Red Hat-Begrüßungsbildschirm angezeigt wird, geben Sie an der Eingabeaufforderung `linux dd` Aufforderung.

d Legen Sie bei Aufforderung die Treiberdiskette ein, und wählen Sie **OK**.

e Folgen Sie den Aufforderungen zum Einrichten der von Ihnen gewünschten Umgebung.

f Wenn Sie andere Geräte von Drittherstellern installieren wollen, installieren Sie diese jetzt. Andernfalls wählen Sie **Done** (Fertig).

g Setzen Sie die Linux-Installation entsprechend den Red Hat-Anweisungen fort.

Schritt 6 Installation des Adaptec Storage Manager

Vor der Installation des Adaptec Storage Manager müssen Sie sicherstellen, dass Sie mit Administrator- bzw. Root-Rechten angemeldet sind. Alle kundenspezifisch angepassten Dateien, die Sie in früheren Versionen erstellt haben, werden gespeichert und im Upgrade verwendet.

Installation unter Windows

a Legen Sie die Adaptec Installations-DVD ein. Wählen Sie im DVD-Menü **Install Adaptec Storage Manager** (Adaptec Storage Manager installieren). Der Installationsassistent wird gestartet. (Falls er nicht startet, wählen Sie **Browse the CD** (DVD durchsuchen), und klicken Sie dann auf **Autorun**.)

b Schließen Sie die Installation entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm ab. Wenn Sie aufgefordert werden, SNMP (Simple Network Management Protocol) zu installieren, installieren Sie dieses Protokoll nicht; es sei denn, bei Ihnen besteht eine spezifische Anforderung dafür, dass Adaptec Storage Manager mit SNMP Gets und Traps arbeitet.

Installation unter Linux

Unter Linux enthält Adaptec Storage Manager die Umgebung Java Runtime Environment (JRE).

a Legen Sie die Adaptec Installations-DVD ein.

b Mounten Sie die Adaptec Installations-DVD:

```
mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

c Wechseln Sie in das Manager-Verzeichnis:

```
cd /mnt/cdrom/ASMCD/linux/manager
```

d Extrahieren Sie das RPM-Paket und installieren Sie es:

```
rpm --install./StorMan*.rpm
```

e Deaktivieren Sie die Adaptec Installations-DVD:

```
umount /mnt/cdrom
```

Weitere Informationen

Weitere Informationen über Adaptec RAID-Controller, Spezifikationen und Updates finden Sie unter www.adaptec.com/de-de.

Weitere Einzelheiten zu den in dieser *Kurzanleitung zur Installation* beschriebenen Controllern finden Sie in den folgenden Dokumenten:

- Readme – Textdateien befinden sich auf der Adaptec Installations-DVD. Diese Dateien enthalten die aktuellsten technischen Informationen.
- *Adaptec RAID Controller Installations- und Benutzerhandbuch* – PDF-Datei auf der Adaptec Installations-DVD. Es enthält umfassende Informationen über Installation und Konfiguration des Controllers und der angeschlossenen Geräte.
- *Adaptec Storage Manager Benutzerhandbuch* – PDF-Datei auf der Adaptec Installations-DVD. Sie enthält umfassende Informationen über Installation und Verwendung von Adaptec Storage Manager.
- *Benutzerhandbuch für das Befehlszeilen-Dienstprogramm* (*Command Line Utility User's Guide*) – PDF-Datei auf der Adaptec Installations-DVD. Sie enthält umfassende Informationen über die Verwendung von ARCCONF.
- Adaptec Storage Manager Online-Hilfe – Adaptec Storage Manager enthält eine integrierte Online-Hilfe mit Einzelheiten zur Erstellung und Verwaltung von Arrays mit Adaptec Storage Manager.

Introduction

Ce *Guide de démarrage rapide* vous indique comment installer votre contrôleur RAID Adaptec® by PMC, créer une pile RAID 1 ou RAID 5 amorçable, puis installer sur cette pile votre système d'exploitation Microsoft® Windows® 2008, Microsoft Windows 7 ou Red Hat® Enterprise Linux 5 ainsi que le pilote du contrôleur. Pour les autres options d'installation, veuillez consulter le *Manuel d'installation et guide de l'utilisateur des contrôleurs RAID Adaptec,* fourni sur le DVD d'installation Adaptec. Pour des illustrations du contrôleur, reportez-vous à la dernière section de ce document.

Remarque : Pour avoir accès aux dernières informations sur les produits décrits dans ce guide, à la liste des systèmes d'exploitation pris en charge et aux pilotes à télécharger, rendez-vous sur le site www.adaptec.com/fr-fr. Pour obtenir une liste des SSD compatibles avec les applications de mise en cache Adaptec MaxIQ, rendez-vous sur la page www.adaptec.com/compatibility.

Contenu du kit

- ✔ Adaptec - Contrôleur RAID

  Les utilitaires suivants sont intégrés dans le BIOS du contrôleur :

  - Array Configuration Utility (ACU) : utilitaire servant à la création, configuration et gestion de piles
  - Serial*Select* : utilitaire servant à modifier les paramètres du contrôleur et des disques
  - Utilitaires disques : servent à formater et vérifier les disques

- ✔ Adaptec DVD d'installation
  - Pilotes et micrologiciel du contrôleur RAID Adaptec
  - Adaptec MaxIQ : logiciel de mise en cache sur SSD (Solid State Drive)
  - Adaptec Storage Manager : application conviviale que vous pouvez utiliser pour créer et gérer des piles
  - Adaptec RAID Controller Configuration Utility (ARCCONF) : utilisé pour les opérations basiques de gestion de piles et de configurations
  - Documentation produit pour le contrôleur RAID Adaptec, les utilitaires BIOS, Adaptec Storage Manager et l'utilitaire ARCCONF
- ✔ Câbles (type et quantité variables en fonction du contrôleur ; les câbles ne sont fournis qu'avec Adaptec les produits en kit, pas Adaptec avec les contrôleurs vendus seuls)
- ✔ Support de fixation demi-hauteur (selon le contrôleur)
- ✔ *Guide de démarrage rapide* (le présent document)

Étape 1 Installation du contrôleur

Attention : Les décharges électrostatiques (ESD) peuvent endommager votre contrôleur. Veuillez respecter les recommandations anti-ESD standard pour éviter d'exposer le contrôleur à une charge d'électricité statique.

a Si vous disposez d'un contrôleur et d'un boîtier système au format compact, remplacez le support de fixation pleine hauteur d'origine de la carte contrôleur par le support de fixation demi-hauteur contenu dans le kit.

b Éteignez l'ordinateur et débranchez le câble d'alimentation.

c Ouvrez le boîtier. Reportez-vous aux instructions du constructeur si nécessaire.

d Insérez la carte contrôleur dans un logement PCIe disponible et compatible avec votre contrôleur, puis fixez le support de contrôleur au châssis.

e *Facultatif* — Connectez le câble du voyant d'activité des disques de votre ordinateur au connecteur LED du contrôleur (selon modèle). Reliez le fil positif à la broche 1.

f *Facultatif* — Raccordez le connecteur I2C du contrôleur (selon modèle) à un connecteur I2C d'un boîtier ou fond de panier / boîtier SAS/SATA interne. Utilisez un câble I2C (généralement fourni avec le fond de panier).

g Installez et raccordez les disques durs (HDD) / SSD internes à l'aide du/des câble(s) approprié(s), puis refermez le boîtier de l'ordinateur.

Remarque : Pour créer une pile RAID 1, vous devez installer deux disques durs. Pour créer un système RAID 5, vous devez installer au moins trois disques.

h Le cas échéant, connectez les câbles et les disques / SSD externes au contrôleur.

- Avant de raccorder un câble au contrôleur, assurez-vous que l'autre extrémité du câble est déjà connectée à au moins un disque. Veillez à respecter cette consigne pour éviter tout fonctionnement instable.
- Utilisez des câbles de bonne qualité (les câbles de qualité médiocre sont moins fiables).

Étape 2 Création d'une pile RAID

Des piles RAID 1 et RAID 5 sont utilisées ici à titre d'exemple. Créez une pile RAID 1 si votre contrôleur ne prend pas en charge le système RAID 5. Vous pouvez créer une pile d'un autre niveau en procédant de la même manière.

a Allumez l'ordinateur, puis, à l'invite, appuyez sur **Ctrl+A** pour ouvrir l'utilitaire de configuration BIOS. L'écran présentant les options de menu s'affiche.

Remarque : Si vous avez installé plusieurs contrôleurs de même type, sélectionnez votre contrôleur et appuyez sur **Entrée**.

---

b Sélectionnez **Array Configuration Utility,** puis appuyez sur **Entrée**. Le menu ACU s'affiche.

c Sélectionnez **Initialiser les Disques,** puis appuyez sur **Entrée.**

d Sélectionnez au moins trois disques pour une pile RAID 5 ou deux pour une pile RAID 1. Appuyez sur **Insérer** pour chaque disque dur sélectionné, puis appuyez sur **Entrée**.

e Appuyez sur **y**, puis sur **Entrée**. Les disques sélectionné sont initialisés, puis le menu ACU s'affiche à l'écran.

Avertissement : L'initialisation des disques supprime toutes les données stockées sur les disques. Sauvegardez les données que vous voulez conserver *avant* d'initialiser les disques.

---

f Sélectionnez **Créer une pile**, puis appuyez sur **Entrée**.

g Sélectionnez les disques durs que vous venez d'initialiser et appuyez sur **Insérer** pour chaque disque dur sélectionné, puis appuyez sur **Entrée**.

Français

h Sur l'écran Array Properties, procédez comme suit:

Array Type	Sélectionnez **RAID 5** ou **RAID 1**, puis appuyez sur **Entrée**.
Array Label	Tapez un nom, puis appuyez sur **Entrée**.
Array Size	Appuyez sur **Entrée**, puis appuyez de nouveau sur **Entrée** pour utiliser la granularité en Go par défaut.
Stripe Size	Appuyez sur **Entrée** pour utiliser la valeur par défaut (256 Ko).
Read Caching	Appuyez sur **Entrée** pour utiliser le paramètre par défaut (Oui).
Write Caching	Appuyez sur **Entrée** pour utiliser le paramètre par défaut (Enable always).
Create RAID via	Appuyez sur **Entrée** pour utiliser le paramètre par défaut (Build/Verify).
[Done]	Appuyez sur **Entrée**.

i Lorsqu'un message d'avertissement relatif à la mémoire cache apparaît, tapez **Y**.

j Une fois la pile créée, un message apparaît vous indiquant que vous pouvez désormais utiliser la pile. Appuyez sur n'importe quelle touche pour retourner dans le menu de l'utilitaire ACU.

Remarque : Si vous pouvez déjà commencer à utiliser la pile, le niveau de performance est réduit tant que vous n'êtes pas allé au terme de la procédure de création.

---

k Appuyez sur **Echap** jusqu'à ce que la fenêtre Exit Utility apparaisse.

l Sélectionnez **Oui**, puis appuyez de nouveau sur **Entrée**. L'ordinateur redémarre.

Étape 3 Configuration de la séquence de démarrage

La procédure à appliquer pour accéder au programme de configuration du BIOS de votre ordinateur et définir la séquence de démarrage varie selon le constructeur. Reportez-vous aux instructions fournies avec votre ordinateur. La procédure à suivre peut être similaire à celle décrite ci-après :

a Pendant le démarrage, appuyez sur la combinaison de touches voulue (par exemple, <**F2**>, <**F1**>, <**DEL**>) pour lancer le programme de configuration du BIOS.

b Accédez au menu permettant de spécifier la séquence de démarrage. Placez le lecteur de DVD en premier - pour pouvoir procéder à l'étape 4, page 5.

c Accédez au menu permettant de spécifier la hiérarchie de démarrage des disques. Spécifiez le Adaptec contrôleur RAID en premier dans cette séquence.

d Enregistrez vos modifications, quittez le programme de configuration et redémarrez votre ordinateur.

Étape 4 Création de la disquette de pilote — Linux uniquement

a Insérez le DVD d'installation Adaptec et allumez l'ordinateur pour démarrer à partir du DVD.

b Cliquez sur **Create Driver Disk**, puis sélectionnez votre version du système d'exploitation Red Hat Linux.

c Sélectionnez la lettre de votre lecteur de disquette, puis le formatage souhaité. Si votre disquette n'est pas formatée, vous devez procéder à un formatage complet.

d Insérez la disquette, puis cliquez sur **OK**. L'ordinateur crée la disquette de pilote.

e Retirez et étiquetez la disquette de pilote.

f Passez à l'étape d'installation du système d'exploitation et du pilote de contrôleur décrite ci-dessous (étape 5). Si votre système d'exploitation n'apparaît pas à l'étape 5, reportez-vous au *Manuel d'installation et guide de l'utilisateur des contrôleurs RAID Adaptec,* fourni sur le DVD d'installation Adaptec.

Étape 5 Installation du pilote de contrôleur avec le système d'exploitation

Windows 2008, Windows 7

Pour Windows 2003 ou Windows Vista, consultez le *Manuel d'installation et guide de l'utilisateur des contrôleurs RAID Adaptec* sur le DVD d'installation Adaptec.

a Insérez votre CD Windows, puis redémarrez l'ordinateur.

b Suivez les instructions à l'écran pour lancer l'installation de Windows.

c Lorsque vous êtes invité à indiquer un emplacement pour Windows, sélectionnez **Load Driver** (**charger le pilote**).

d Insérez le DVD d'installation Adaptec, parcourez-le pour accéder à l'emplacement du pilote, puis cliquez sur **OK**.

e Lorsque le pilote a été détecté, cliquez sur **Next** (**suivant**).

Remarque : Avec les contrôleurs Adaptec Série 6, vous risquez de voir apparaître le message 'Aucun lecteur détecté'. Répétez l'étape c, l'étape d (sans réinsérer le DVD) et l'étape e. À la seconde tentative, le pilote se chargera sans problème.

f Cliquez de nouveau sur **Next** pour accepter la configuration par défaut des partitions, ou bien reportez-vous à votre documentation Windows afin de les configurer manuellement.

g Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation.

Red Hat Enterprise Linux 5

Pour Red Hat 6 ou les autres versions de Linux, consultez le *Manuel d'installation et guide de l'utilisateur des contrôleurs RAID Adaptec* sur le DVD d'installation Adaptec.

a Insérez le premier CD d'installation de Red Hat.

b Redémarrez l'ordinateur.

c Lorsque l'écran d'accueil de Red Hat apparaît, tapez `linux dd` à l'invite Boot:

d Lorsque vous y êtes invité, insérez la disquette de pilote, puis sélectionnez **OK**.

e Suivez les messages-guides pour configurer l'environnement souhaité.

f Si vous comptez installer d'autres pilotes tiers, faites-le maintenant. Vous pouvez aussi sélectionner **Terminé**.

g Continuez l'installation de Linux en suivant les instructions spécifiques à Red Hat.

Étape 6 Installation de Adaptec Storage Manager

Avant d'installer Adaptec Storage Manager, vous devez avoir ouvert une session avec les privilèges administrateur ou racine. Tous les fichiers de personnalisation que vous avez créés avec la version précédente sont enregistrés et utilisés lors de la mise à niveau.

Installation sous Windows

a Insérez le DVD d'installation Adaptec. Sélectionnez **Installation de Adaptec Storage Manager** dans le menu du DVD. L'Assistant d'installation apparaît (si ce n'est pas le cas, sélectionnez **Parcourir le CD/DVD**, puis cliquez sur **Autorun**.)

b Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation. N'installez pas le protocole SNMP lorsque vous y êtes invité, à moins que

vous ne souhaitiez que Adaptec Storage Manager fonctionne avec des «gets» et des «traps» SNMP.

Installation sous Linux

Sous Linux, Adaptec Storage Manager inclut l'environnement JRE (Java Runtime Environment).

a Insérez le DVD d'installation Adaptec.

b Montez le DVD d'installation Adaptec :

```
mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

c Spécifiez le chemin d'accès au répertoire suivant :

```
cd /mnt/cdrom/ASMCD/linux/manager
```

d Extrayez le module RPM et installez-le :

```
rpm --install./StorMan*.rpm
```

e Ejectez le DVD d'installation Adaptec :

```
umount /mnt/cdrom
```

Plus d'informations

Pour plus d'informations sur les contrôleurs RAID Adaptec, les spécifications techniques et les mises à jour, rendez-vous sur le site www.adaptec.com/fr-fr.

Pour des informations détaillées à propos des contrôleurs décrits dans ce *Guide de démarrage rapide*, reportez-vous aux documents suivants :

- Fichiers Lisez-moi (Readme) — Fichiers texte situés sur le DVD d'installation Adaptec. Ces fichiers contiennent les informations techniques les plus récentes.
- *Manuel d'installation et guide de l'utilisateur des contrôleurs RAID Adaptec* — fichier PDF situé sur le DVD d'installation Adaptec. Donne des informations complètes sur la façon d'installer et configurer votre contrôleur et les périphériques qui lui sont connectés.
- *Guide de l'utilisateur de Adaptec Storage Manager* — fichier PDF situé sur le DVD d'installation Adaptec. Donne des informations complètes sur la façon d'installer et d'utiliser Adaptec Storage Manager.
- *Guide de l'utilisateur de l'utilitaire Command Line* — fichier PDF situé sur le DVD d'installation Adaptec. Donne des informations complètes sur la façon d'utiliser ARCCONF.
- Adaptec Aide en ligne d'Adaptec Storage ManagerAdaptec Storage Manager intègre une aide en ligne qui décrit comment utiliser Adaptec Storage Manager pour créer, configurer et gérer des piles.

Introduzione

In questa *Guida di avvio rapida* viene spiegato come installare il controller RAID Adaptec® by PMC, creare un array avviabile RAID 1 o RAID 5 e, quindi, installare il sistema operativo Microsoft® Windows® 2008, Microsoft Windows 7 o Red Hat® Enterprise Linux 5 e i driver del controller nell'array stesso. Per le altre opzioni di installazione, consultare la *Guida all'installazione e dell'utente per i controller RAID Adaptec* contenuta nel DVD di installazione Adaptec. Per le immagini del controller, consultare l'ultima sezione di questo documento.

Nota: per informazioni recenti sui prodotti descritti in questa guida, il supporto dei sistemi operativi nonché per scaricare i driver, visitare il sito www.adaptec.com. Per un elenco di unità SSD per il software di caching MaxIQ Adaptec, visitare il sito www.adaptec.com/compatibility.

Contenuto della confezione

✔ Controller RAID Adaptec

Nel BIOS del controller sono incorporate le utility indicate di seguito.

- ACU (Array Configuration Utility): utilizzata per creare, configurare e gestire gli array
- Serial*Select*: utilizzata per modificare le impostazioni del controller e delle unità disco
- Disk Utilities (Utility disco): utilizzate per formattare e verificare le unità disco

✔ DVD di installazione Adaptec

- Driver e firmware per il controller RAID Adaptec
- Software di caching MaxIQ Adaptec SSD (Solid State Drive)
- Adaptec Storage Manager: applicazione intuitiva che consente di creare e gestire gli array
- Utility ARCCONF (Adaptec RAID Controller Configuration): utilizzata per eseguire funzioni di base per la configurazione e la gestione degli array
- Documentazione di prodotto per il controller RAID Adaptec, le utility BIOS, Adaptec Storage Manager e l'utility ARCCONF

✔ Cavi (il tipo e la quantità variano in base al controller; i cavi sono inclusi unicamente con i prodotti Adaptec in kit e non con i prodotti Adaptec singoli)

✔ Sostegno a basso profilo (in base al controller)

✔ *Guida di avvio rapida* (il presente documento)

Passaggio 1 Installazione del controller

Attenzione: le cariche elettrostatiche (ESD) possono danneggiare il controller. Adottare le normali precauzioni anti-ESD per non esporre il controller a cariche elettrostatiche.

a Qualora si disponga di controller e cabinet del computer a basso profilo, sostituire il sostegno originale ad altezza intera sulla scheda del controller con quello a basso profilo contenuto nel kit del controller.

b Spegnere il computer e scollegare il cavo di alimentazione.

c Aprire il cabinet. Se necessario, consultare le istruzioni del produttore.

d Inserire il controller in uno slot PCIe disponibile e compatibile con il controller in questione, quindi fissare il sostegno del controller allo chassis.

e *Facoltativo*: collegare il cavo LED che segnala l'attività del disco del computer al connettore LED del controller (non disponibile per alcuni modelli). Collegare il terminale positivo al pin 1.

f *Facoltativo*: collegare il connettore I2C del controller (non disponibile per alcuni modelli) al connettore I2C di un backplane o un modulo interno SAS. Utilizzare un cavo I2C (normalmente in dotazione al backplane).

g Installare e collegare le unità interne HDD (dischi rigidi) o SSD (a stato solido) utilizzando i cavi necessari, quindi chiudere il cabinet del computer.

Nota: per creare una struttura RAID 1 è necessario installare due HDD; per creare una struttura RAID 5 è necessario installare almeno tre HDD.

h Collegare tutti i cavi esterni e le unità HDD o SSD al controller.

- Non collegare alcun cavo al controller se l'altra estremità del cavo non è collegata ad almeno un'unità. In caso contrario, il funzionamento può essere instabile.
- Utilizzare cavi di alta qualità; in caso contrario, l'affidabilità del sistema diminuisce.

Passaggio 2 Creazione di un array RAID

Gli array RAID 1 e RAID 5 vengono utilizzati come esempio. Creare un sistema RAID 1 se il controller non supporta RAID 5. Seguendo la stessa procedura, è possibile creare array di livello differente.

a Accendere il computer, quindi premere **Ctrl+A** quando richiesto per accedere alla utility di configurazione basata sul BIOS. Viene visualizzata la finestra Options (Opzioni).

Nota: se vi sono più controller dello stesso tipo installati, selezionare quello desiderato e premere **Invio**.

b Scegliere **Array Configuration Utility** (Utility di configurazione array, ACU), quindi premere **Invio**. Viene visualizzato il menu ACU.

c Scegliere **Initialize Drives** (Inizializza unità), quindi premere **Invio**.

d Selezionare almeno tre HDD per l'array RAID 5 o due dischi per l'array RAID 1. Premere **Insert** (Inserisci) per ciascun HDD selezionato, quindi premere **Invio**.

e Premere **Y**, quindi **Invio**. Le unità selezionate vengono inizializzate, quindi viene visualizzato il menu ACU.

Avviso: l'inizializzazione delle unità HDD elimina tutti i dati archiviati nelle unità stesse. Effettuare il backup dei dati che si desidera mantenere *prima* di inizializzare le unità HDD.

f Scegliere **Create Array** (Crea array), quindi premere **Invio**.

g Selezionare le unità HDD appena inizializzate, premere **Insert** (Inserisci) per ciascun HDD, quindi premere **Invio**.

h Nello schermo Array Properties (Proprietà array), rispondere come indicato di seguito.

Array Type (Tipo di array)	Selezionare **RAID 5** o **RAID 1** e premere **Invio**.
Array Label (Etichetta array)	Inserire un nome e premere **Invio**.
Array Size (Dimensioni array)	Premere **Invio**, quindi premere nuovamente **Invio** per utilizzare la granularità GB predefinita.

Stripe Size (Dimensioni di striping)	Premere **Invio** per utilizzare il valore predefinito (256KB).
Read Caching (Caching in lettura)	Premere **Invio** per utilizzare il valore predefinito (Yes, Sì).
Write Caching (Caching in scrittura)	Premere **Invio** per utilizzare il valore predefinito (Enable always, Abilita sempre).
Create RAID via (Crea RAID via)	Premere **Invio** per utilizzare il valore predefinito (Build/Verify, Build/verifica).
[Done] (Fatto)	Premere **Invio**.

i Quando viene visualizzato un messaggio di avviso relativo alla cache, digitare **Y**.

j Una volta creato l'array, viene visualizzato un messaggio per comunicare che l'array è pronto per essere utilizzato. Premere un tasto qualsiasi per tornare al menu ACU.

Nota: sebbene sia possibile iniziare a utilizzare immediatamente l'array, le prestazioni sono diminuite fino al termine del processo di rebuild.

---

k Premere **Esc** fino a quando non viene visualizzata la finestra Exit Utility (Chiudi utility).

l Scegliere **Yes** (Sì), quindi premere **Invio**. Il computer viene riavviato.

Passaggio 3 Impostazione della sequenza di avvio

La procedura per accedere al programma di impostazione del BIOS del computer in uso e impostare la sequenza di avvio varia in base al produttore del computer in questione. Consultare le istruzioni fornite con il computer in uso. Le operazioni da compiere corrispondono approssimativamente a quelle indicate di seguito.

a Durante l'avvio, premere una determinata combinazione di tasti (ad esempio, <**F2**>, <**F1**>, <**DEL**>) per avviare il programma di impostazione del BIOS.

b Accedere al menu che consente di specificare la sequenza di avvio. Per eseguire l'operazione descritta al successivo punto 4 a pag. 5, è necessario impostare l'unità DVD come prima unità di avvio.

c Accedere al menu che consente di indicare la priorità di avvio delle unità HDD. Impostare il controller RAID Adaptec come prima unità della sequenza.

d Salvare le modifiche, terminare il programma di impostazione e riavviare il computer.

Passaggio 4 Creazione del disco del driver — Solo Linux

a Inserire il DVD di installazione Adaptec e impostare il computer affinché esegua l'avvio da DVD.

b Fare clic su **Create Driver Disk** (Crea disco driver) e selezionare la versione in uso del sistema operativo Red Hat Linux.

c Scegliere la lettera corrispondente all'unità floppy, quindi selezionare la formattazione desiderata. È necessario selezionare la formattazione completa se il disco floppy non è mai stato formattato in precedenza.

d Inserire il floppy e fare clic su **OK**. Il computer crea il disco del driver.

e Rimuovere il disco del driver ed etichettarlo.

f Proseguire con l'installazione del sistema operativo e del driver del controller, come descritto al punto 5 di seguito. Se il sistema operativo utilizzato non è tra quelli indicati al punto 5, consultare la *Guida all'installazione e dell'utente per i controller RAID Adaptec* contenuta nel DVD di installazione Adaptec.

Passaggio 5 Installazione del driver del controller con il sistema operativo

Windows 2008 o Windows 7

Per Windows 2003 o Windows Vista, consultare la *Guida all'installazione e dell'utente per i controller RAID Adaptec* contenuta nel DVD di installazione Adaptec.

a Inserire il CD di Windows e riavviare il computer.

b Seguire le istruzioni che appaiono a video per iniziare l'installazione di Windows.

c Quando viene richiesto di indicare una destinazione per Windows, selezionare **Load Driver** (Carica driver).

d Inserire il DVD di installazione Adaptec, individuare il driver e fare clic su **OK**.

e Quando viene trovato il driver, premere **Next** (Avanti).

Nota: con i controller Adaptec Series 6, potrebbe apparire il messaggio "No drives were found" (nessun driver trovato). Ripetere i passaggi c, d (senza reinserire il DVD) ed e. Al secondo tentativo il driver verrà caricato correttamente.

f Fare nuovamente clic su **Next** per accettare la configurazione predefinita della partizione o consultare la documentazione di Windows per configurare le partizioni manualmente.

g Seguire le istruzioni che appaiono a video per completare l'installazione.

Red Hat Enterprise Linux 5

Per Red Hat 6 o altre versioni di Linux, consultare la *Guida all'installazione e dell'utente per i controller RAID Adaptec* contenuta nel DVD di installazione Adaptec.

a Inserire il primo CD di installazione di Red Hat.

b Riavviare il computer.

c Quando viene visualizzata la schermata di benvenuto di Red Hat, digitare `linux dd` in corrispondenza del prompt Boot:

d Quando richiesto, inserire il disco del driver e selezionare **OK**.

e Rispondere alle richieste del sistema per configurare l'ambiente desiderato.

f Se si desidera installare altre periferiche di terze parti, eseguire ora questa operazione. In caso contrario, scegliere **Done** (Fatto).

g Proseguire con l'installazione di Linux, attenendosi alle istruzioni di Red Hat.

Passaggio 6 Installazione di Adaptec Storage Manager

Prima di installare Adaptec Storage Manager, assicurarsi di avere i privilegi di Amministratore o i privilegi root. Tutti i file di personalizzazione creati con la versione precedente vengono salvati e utilizzati nell'aggiornamento.

Installazione in ambiente Windows

a Inserire il DVD di installazione Adaptec. Selezionare **Install Adaptec Storage Manager** (Installa Adaptec Storage Manager) dal menu del DVD. Viene avviata la procedura guidata per l'installazione. (Se ciò non si verifica, selezionare **Browse the CD/DVD**, quindi fare clic su **Autorun**.)

b Seguire le istruzioni che appaiono a video per completare l'installazione. Quando richiesto, installare SNMP (Simple Network Management Protocol) solo se è espressamente richiesto che Adaptec Storage Manager lavori con i messaggi get e trap di SNMP.

Installazione in ambiente Linux

In Linux, Adaptec Storage Manager include l'ambiente JRE (Java Runtime Environment).

a Inserire il DVD di installazione Adaptec.

b Montare il DVD di installazione Adaptec:

```
mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

c Cambiare la directory manager:

```
cd /mnt/cdrom/ASMCD/linux/manager
```

d Estrarre il pacchetto RPM e installarlo:

```
rpm --install./StorMan*.rpm
```

e Smontare il DVD di installazione Adaptec:

```
umount /mnt/cdrom
```

Per saperne di più

Per ulteriori informazioni sui controller RAID Adaptec, specifiche e aggiornamenti, visitare il sito www.adaptec.com.

Per informazioni dettagliate sui controller descritti in questa *Guida di avvio rapida*, consultare i seguenti documenti:

- Readme: file di testo contenuti nel DVD di installazione Adaptec. Questi file contengono le informazioni tecniche più recenti.
- *Guida all'installazione e dell'utente per i controller RAID Adaptec*: file PDF contenuto nel DVD di installazione Adaptec. Fornisce tutte le informazioni sull'installazione e la configurazione del controller nonché sul collegamento delle periferiche.
- *Guida dell'utente di Adaptec Storage Manager*: file PDF contenuto nel DVD di installazione Adaptec. Fornisce tutte le informazioni sull'installazione e l'utilizzo di Adaptec Storage Manager.
- *Guida dell'utente di Command Line Utility*: file PDF contenuto nel DVD di installazione Adaptec. Fornisce tutte le informazioni sull'utilizzo di ARCCONF.
- Guida in linea di Adaptec Storage Manager: Adaptec Storage Manager comprende una Guida in linea incorporata che descrive come utilizzare Adaptec Storage Manager per la creazione e la gestione di array.

Introducción

Esta *Guía de inicio rápido* explica cómo instalar su controladora RAID de Adaptec® by PMC, cómo crear un conjunto RAID 1 o RAID 5 de arranque y, por último, cómo instalar en él su sistema operativo Windows® 2008 o 7 de Microsoft®, o bien Red Hat® Enterprise Linux 5, así como el controlador del dispositivo. Si desea conocer otras opciones de instalación, consulte la *Guía de usuario e instalación de las controladoras RAID de Adaptec* incluida en el DVD de instalación de Adaptec. Si necesita ilustraciones de la controladora, consulte el último apartado de este documento.

Nota: Si desea recibir la información más reciente sobre los productos descritos en esta guía y sobre opciones de asistencia relativas a sistemas operativos, o bien descargar controladores, visite www.adaptec.com. Puede consultar una lista de unidades de estado sólido (SSD) compatibles para aplicaciones de caché MaxIQ de Adaptec en www.adaptec.com/compatibility.

Contenido de la caja

✔ Controladora RAID de Adaptec

Integradas en la BIOS de la controladora puede encontrar las siguientes utilidades:

- Array Configuration Utility (ACU, o Utilidad de configuración de conjuntos): se utiliza para crear, configurar y administrar conjuntos.
- Serial*Select*: se utiliza para modificar los ajustes de la controladora y unidades de disco.
- Disk Utilities: se utilizan para formatear y comprobar unidades de disco.

✔ DVD de instalación de Adaptec

- Controladores y firmware para la controladora RAID de Adaptec
- Software de caché MaxIQ de Adaptec para unidades de estado sólido (SSD)
- Adaptec Storage Manager: aplicación sencilla de utilizar con la que crear y administrar conjuntos.
- Adaptec RAID Controller Configuration Utility (ARCCONF): se utiliza para llevar a cabo funciones básicas de administración de conjuntos.
- Documentación de producto de la controladora RAID de Adaptec, utilidades de la BIOS, Adaptec Storage Manager y utilidad ARCCONF

✔ Cables (el tipo y la cantidad pueden variar en función de la controladora; los cables se incluyen únicamente con el producto en kit de Adaptec, no con el producto individual de Adaptec)

✔ Soporte de perfil estrecho (dependiendo de la controladora)

✔ *Guía de inicio rápido* (este documento)

Paso 1 Instalación de la controladora

Atención: Su controladora puede verse dañada por la electricidad estática. Tome las precauciones habituales para evitar que la controladora se vea expuesta a descargas de electricidad estática.

a Si dispone de una controladora de perfil estrecho y la carcasa de su ordenador también es de perfil estrecho, sustituya el soporte estándar original de la controladora por el soporte de perfil estrecho que se incluye en la caja.

b Apague el ordenador y desconecte el cable de corriente.

c A continuación, abra la carcasa del ordenador. Si lo necesita, consulte las instrucciones del fabricante.

d Introduzca la controladora en una ranura PCIe libre compatible y atornille el soporte a la carcasa del equipo.

e *Opcional*: conecte el cable del piloto de actividad del disco de su ordenador al conector del piloto de su controladora (no disponible en todos los modelos). Conecte el polo positivo a la clavija número 1.

f *Opcional*: enchufe el conectoxr I2C de la controladora (no disponible en todos los modelos) a la clavija I2C del backplane (placa de circuito) o de la carcasa de la SAS. Utilice un cable I2C (suele venir incluido en el backplane).

g Instale y conecte los discos duros internos (HDD) o unidades de estado sólido (SSD) mediante los cables adecuados y cierre la carcasa del ordenador.

Nota: Para crear un RAID 1, debe instalar dos HDD. Para crear un RAID 5, debe instalar al menos tres HDD.

h Conecte los cables y unidades HDD o SSD a la controladora.

- No conecte ningún cable a la controladora a menos que el otro extremo del mismo esté conectado a una unidad de disco; de lo contrario, el funcionamiento podría ser inestable.
- Emplee cables de primera calidad: los cables de mala calidad reducen la fiabilidad de los sistemas.

Paso 2 Creación de un conjunto RAID

Los conjuntos RAID 1 y RAID 5 se usan como ejemplo. Cree un RAID 1 si su controladora no admite RAID 5. Los conjuntos de otros niveles se crean de forma similar.

a Encienda el ordenador y, cuando se lo pida el sistema, pulse **Ctrl+A** para iniciar la utilidad de configuración incluida en la BIOS; se abrirá la pantalla del menú de opciones.

Nota: Si tiene instalada más de una controladora del mismo tipo, seleccione la controladora correspondiente y pulse **Intro**.

---

b Seleccione la utilidad **Array Configuration Utility** (ACU) y pulse **Intro**; aparecerá el menú de ACU.

c Seleccione **Initialize Drives** (Inicializar unidades) y pulse **Intro**.

d Seleccione al menos tres unidades HDD para un conjunto RAID 5 o dos discos para un RAID 1. Pulse **Insert** para cada unidad HDD seleccionada, y a continuación **Intro**.

e Pulse **Y** y después **Intro**. De este modo se inicializan las unidades seleccionadas y aparece el menú de la utilidad ACU.

Aviso: Al inicializar las unidades HDD se borra cualquier dato guardado en las mismas. Haga una copia de seguridad de cualquier información que desee conservar *antes* de inicializar las unidades HDD.

---

f Seleccione **Create Array** (Crear conjunto) y pulse **Intro**.

g Seleccione las unidades HDD que acaba de inicializar y pulse **Insert** (Incluir) para cada HDD seleccionado. Por último, pulse **Intro**.

h En la pantalla Array Properties (Propiedades del conjunto), proceda como se indica:

Array Type (Tipo de conjunto)	Seleccione **RAID 5** o **RAID 1** y pulse **Intro**.
Array Label (Etiqueta del conjunto)	Escriba un nombre y pulse **Intro**.
Array Size (Tamaño del conjunto)	Pulse **Intro** dos veces para utilizar el nivel de detalle de GB por omisión.
Stripe Size (Tamaño de franja)	Pulse **Intro** para emplear el valor por omisión (256 KB).
Read Caching (Caché de lectura)	Pulse **Intro** para emplear el valor por omisión (Yes).
Write Caching (Caché de escritura)	Pulse **Intro** para emplear el valor por omisión (Enable always, Siempre activada).
Create RAID via (Creación de RAID mediante)	Pulse **Intro** para emplear el valor por omisión (Build/Verify, Creación y comprobación).
[Done] (Terminado)	Pulse **Intro**.

i Cuando aparezca un mensaje de advertencia, teclee **Y**.

j Una vez creado el conjunto, aparecerá un mensaje que indica que el conjunto ya se puede utilizar. Pulse cualquier tecla para volver al menú de ACU.

Nota: Si bien puede empezar a utilizar el conjunto inmediatamente, el rendimiento se verá reducido hasta que el proceso de creación haya concluido.

---

k Pulse **Esc** hasta que aparezca la ventana que le permite salir de la utilidad (Exit Utility).

l Seleccione **Yes** y pulse **Intro**. El ordenador se reiniciará.

Paso 3 Configuración de la secuencia de arranque

El proceso que debe seguir para acceder al programa de configuración de la BIOS de su ordenador depende del fabricante; consulte las instrucciones que acompañan al ordenador en cuestión. No obstante, los pasos habituales suelen ser:

a Durante el arranque, pulse una combinación de teclas (por ejemplo: <**F2**>, <**F1**> **y** <**DEL**>) para arrancar el programa de configuración de la BIOS.

b Acceda al menú donde debe indicar la secuencia de arranque; designe la unidad de DVD como dispositivo de arranque en primera instancia; así podrá llevar a cabo el paso 4 de la página 5.

c Acceda al menú donde debe indicar la prioridad de arranque de las diferentes unidades HDD; designe la controladora RAID de Adaptec como dispositivo de arranque en primera instancia.

d Guarde los cambios, salga del programa de configuración y reinicie el ordenador.

Paso 4 Cree el disco del controlador (solo Linux)

a Introduzca el DVD de instalación de Adaptec y encienda el ordenador para que arranque desde el DVD.

b Haga clic en **Create Driver Disk** (Crear disco de controlador) y seleccione su versión del sistema operativo Red Hat Linux.

c Elija la letra de su unidad de disquete y, a continuación, el formato que desee. Solo deberá elegir el formato completo si su disquete no está formateado.

d Introduzca un disquete y haga clic en **OK**. El ordenador creará el disco de controlador.

e Extraiga y etiquete el disco de controlador.

f Continúe con la instalación del sistema operativo y del controlador de la tarjeta como se describe en el paso 5. Si su sistema operativo no figura en la lista del paso 5, consulte la *Guía de usuario e instalación de las controladoras RAID de Adaptec* que encontrará en el DVD de instalación.

Paso 5 Instale el controlador de la tarjeta con el sistema operativo

Windows 2008 o 7

Para Windows 2003 o Vista, consulte la *Guía de usuario e instalación de las controladoras RAID de Adaptec* en el DVD de instalación de Adaptec.

a Introduzca su CD de Windows y reinicie el ordenador.

b Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para comenzar la instalación de Windows.

c Cuando se le pida que indique una ubicación para Windows, seleccione **Load Driver** (**Cargar controlador**).

d Introduzca el DVD de instalación de Adaptec, navegue hasta la ubicación del controlador y haga clic en **OK**.

e Cuando el sistema haya detectado el controlador, pulse **Siguiente**.

Nota: Con las controladoras Series 6 de Adaptec, aparece el mensaje "No drives were found" (no se ha encontrado ningún disco). Repita el Paso c, el Paso d (sin volver a introducir el DVD) y el Paso e. El controlador se cargará correctamente la segunda vez.

f Vuelva a hacer clic en **Siguiente** para aceptar la configuración de particiones predeterminada, o consulte su documentación de Windows para configurar las particiones manualmente.

g Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para llevar a cabo la instalación.

Red Hat Enterprise Linux 5

Para Red Hat 6 o cualquier otra versión de Linux, consulte la *Guía de usuario e instalación de las controladoras RAID de Adaptec* en el DVD de instalación de Adaptec.

a Introduzca el primer CD de instalación de Red Hat.

b Reinicie el ordenador.

c Cuando aparezca la pantalla de bienvenida de Red Hat, teclee `linux dd` en la línea de comandos de arranque (Boot:).

d Cuando el sistema se lo solicite, introduzca el disco de controlador y seleccione **OK**.

e Siga las instrucciones correspondientes para configurar su entorno personalizado.

f Si desea instalar otros dispositivos de terceros, hágalo ahora. De lo contrario, seleccione **Done** (Terminado).

g Continúe con la instalación de Linux siguiendo las instrucciones de Red Hat.

Paso 6 Instalación de Adaptec Storage Manager

Antes de instalar Adaptec Storage Manager, asegúrese de iniciar sesión con privilegios de administrador o root. Cualquier archivo personalizado creado con la versión anterior se conserva y puede ser utilizado tras la actualización.

Instalación en Windows

a Inserte el DVD de instalación de Adaptec. Seleccione la opción **Install Adaptec Storage Manager** del menú del DVD. De este modo se iniciará el asistente de instalación. (Si no arranca el asistente, seleccione la opción de **explorar el CD/DVD** y haga clic en **Autorun**.)

b Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para llevar a cabo la instalación. Cuando el sistema le pregunte, no instale el protocolo SNMP (Simple

Network Management Protocol) a menos que necesite realmente que Adaptec Storage Manager trabaje con las funciones gets y traps de SNMP.

Instalación en Linux

En Linux, Adaptec Storage Manager incluye el entorno de ejecución Java (JRE).

a Inserte el DVD de instalación de Adaptec.

b Monte el DVD de instalación de Adaptec:

```
mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

c Diríjase al directorio Manager:

```
cd /mnt/cdrom/ASMCD/linux/manager
```

d Extraiga el paquete RPM e instálelo:

```
rpm --install./StorMan*.rpm
```

e Desmonte el DVD de instalación de Adaptec:

```
umount /mnt/cdrom
```

Más información

Si desea más información sobre las controladoras RAID de Adaptec, sus especificaciones y actualizaciones, visite la página www.adaptec.com.

Encontrará información detallada sobre las controladoras descritas en esta *Guía de inicio rápido* en los siguientes documentos:

- Léame: archivos de texto presentes en el DVD de instalación de Adaptec. Estos archivos contienen información técnica de última hora.
- *Guía de instalación y de usuario de controladoras RAID de Adaptec*: archivo PDF del DVD de instalación de Adaptec. Facilita información completa sobre la instalación y configuración de su controladora y dispositivos conectados.
- *Guía de usuario de Adaptec Storage Manager*: archivo PDF incluido en el DVD de instalación de Adaptec. Proporciona información completa sobre la instalación y el uso de Adaptec Storage Manager.
- *Guía de usuario de la utilidad de línea de comandos*: archivo PDF incluido en el DVD de instalación de Adaptec. Contiene información pormenorizada sobre el uso de ARCCONF.
- Ayuda en línea de Adaptec Storage Manager: Adaptec Storage Manager cuenta con un sistema de ayuda integrado que explica cómo utilizar esta utilidad para crear y administrar conjuntos.

Japanese

はじめに

クイック スタート ガイド (本書) では、Adaptec by PMC の RAID コントローラのインストール、ブータブル RAID 1 または 5 アレイの作成、Microsoft®Windows®2008、Microsoft Windows 7、RedHat Linux 5 オペレーティングシステム (OS) やコントローラ ドライバをアレイ上にインストールする方法を説明します。その他のインストールの方法については、RAID インストール DVD に収録の *Adaptec RAID Controllers* **インスト ールおよびユーザーズガイド** を参照してください。コントローラの外観については、本書の最後の項をご参照ください。

メ モ: 本書 に記載の製品の最新情報や、対応する OS およびドライバのダウンロードには、www.adaptec.co.jp を参照してください。Adaptec MaxIQ キャッシングアプリケーションに対応する SSD (ソリッドステートドライブ) の互換リストについては、www.adaptec.com/compatibility を参照して下さい。

キット の内容

✔ Adaptec RAID コントローラ

コントローラ BIOS に下記のユーティリティが同梱されています。

- ACU(Array Configuration Utility): アレイの作成、初期設定、管理に使用します。
- *Serial*Select: お使いのコントローラやディスクドライブの設定を変更します。
- Disk Utility: ドライブのフォーマットおよび検証に使用します。

✔ Adaptec インストール DVD

- Adaptec RAID コントローラのドライバとファームウェア
- Adaptec MaxIQ SSD (ソリッドステートドライブ) キャッシングソフトウェア
- Adaptec Storage Manager: ユーザフレンドリーなアプリケーションで、アレイの作成や管理に使用します
- ARCCONF(Adaptec RAID Controller Configuration) ユーティリティ : 基本的なアレイと構成管理機能を実行
- Adaptec RAID コントローラ、BIOS ユーティリティ Adaptec Storage Manager、ARCCONF ユーティリティについての説明書

✔ ケーブル (タイプと数量はコントローラによって異なります。ケーブルは、Adaptec キット製品にのみ同梱され、Adaptec シングル製品には含まれません。)

✔ ロープロファイルブラケット (コントローラによる)

✔ **クイック スタート ガイド** (本書)

Step 1　コントローラの取付け

ご注意 : 静電気放電 (ESD) によってコントローラが損傷する可能性があります。基本的な静電防止の注意事項に従い、コントローラが静電気にふれないようにしてください。

a LP(ロープロファイル) コントローラおよび LP コンピュータ ケースを使用している場合は、コントローラに付属のフルハイト ブラケットをコントローラ キットに同梱されている LP ブラケットと交換します。

b コンピュータの電源を切り、電源コードを抜きます。

c コンピュータのカバーを取り外します。必要に応じて、製造元の説明書を参照してください。

d コントローラを利用可能な コントローラ互換の PCIe スロットに挿入して、筐体にコントローラブラケットを固定します。

e オプション — お使いのコンピュータのディスク アクセス LED ケーブルを、コントローラ上の LED コネクタ (全てのモデルで使用できるわけではありません) と接続します。プラス側のリード線は、ピン 1 に接続します。

f オプション — お使いのコントローラの I2C コネクタ (全てのモデルで使用できるわけではありません) を、内部 SAS バックプレーンやエンクロージャの I2C コネクタに接続します。I2C ケーブル (通常バックプレーンに同梱されています) をご使用ください。

g 内部ハードディスクドライブ (HDD) や SSD を適切なケーブルを使用してインストール及び接続し、コンピュータケースのカバーを閉めます。

メモ : RAID 1 を構築するには、少なくとも 2 台の HDD が必要です。RAID 5 を構築するには、少なくとも 3 台の HDD が必要です。

h 外部ケーブルと HDD や SSD をコントローラに接続します。

- 少なくとも 1 台のドライブにケーブルの一方の端が接続していない場合は、コネクタにケーブルを接続しないでください。不安定な動作の原因となります。
- 高品質のケーブルを使用してください。— 質の悪いケーブルは信頼性を落とします。

Step 2　RAID アレイの作成

ここでは、RAID 1 と RAID 5 アレイを例にします。お使いのコントローラが RAID 5 をサポートしない場合、RAID 1 を作成します。同様にして、別のレベルのアレイを作成することも可能です。

a コンピュータの電源をオンにし、プロンプトが表示されたら、**Ctrl+A** を押して BIOS ベースの設定ユーティリティに入ります。Menu Options 画面が表示されます。

メモ: 同じタイプの複数のコントローラが取付けられている場合は、お使いになるコントローラを選択し、Enter を押します。

b **Array Configuration Utility** を選択し、**Enter** を押します。ACU メニューが表示されます。

c **Initialize Drives** を選択し、**Enter** を押します。

d 少なくとも、RAID 5 アレイでは 3 台の HDD、RAID 1 では 2 台のディスクを選択します。選択した HDD で **Insert** を押し、それから **Enter** を押します。

e **Y** キーを押してから **Enter** を押します。選択したドライブが初期化され、次に ACU メニューが表示されます。

警告: HDD を初期化すると、ドライブに保存した全てのデータを削除します。必要なデータは、HDD の初期化の 前にバックアップしてください。

f **Create Array** を選択し、**Enter** を押します。

g 初期化された HDD を選択し、それぞれ選択した HDD で **Insert** を押してから **Enter** を押します。

h Array Properties の画面で、以下の操作を行います。

Array Type	**RAID 5** または **RAID 1** を選択し、**Enter** を押します。
Array Label	名前を入力し、**Enter** キーを押します。
Array Size	**Enter** を押し、さらにもう 1 度 **Enter** を押して、サイズの単位の初期値 (GB) を使用します。
Stripe Size	初期値 (256KB) を使用するには、**Enter** を押します。
Read Caching	初期値 (Yes) を使用するには、**Enter** を押します。
Write Caching	初期値 (Enable always) を使用するには、**Enter** を押します。
Create RAID via	初期値 (Build/Verrify) を使用するには、**Enter** を押します。
[Done]	**Enter** キーを押します。

i キャッシュの警告メッセージが表示されたときは、**Y** をタイプします。

j アレイが作成されると、アレイが使用可能になったことを伝えるメッセージが表示されます。どれかキー を押して、ACU メニューに戻ります。

メモ: アレイはすぐに使用できますが、構築のプロセスが完了するまでは、パフォーマンスは減少します。

---

k Exit Utility ウィンドウが表示されるまで、**ESC** を押します。

l **Yes** を選択し、**Enter** を押します。コンピュータが再起動します。

Step 3　ブート シーケンスの設定

コンピュータの BIOS セットアッププログラムにアクセスし、ブートシーケンスを変更する作業は、コンピュータにより異なります。お使いのコンピュータの説明書を参照してください。手順は、下記のようなものです。

a 起動中にキーボードの組み合わせで (例 :<**F2**>、<**F1**>、<**DEL**> など)、BIOS セットアッププログラムが起動します。

b ブートシーケンスを設定するメニューを選択します。page 4 の Step 4 を実行するために、DVD ドライブを一番先にします。

c HDD のブートする優先順を設定するメニューを選択します。Adaptec RAID コントローラをこのシークエンスでは最初にします。

d 変更を保存し、セットアップを終了して、コンピュータを再起動します。

Step 4　ドライバディスクの作成 — Linux のみ

a Adaptec RAID インストール DVD を挿入し、コンピュータの電源を入れ、DVD からブートします。

b Create Driver Disk をクリックし、お使いの Red Hat Linux OS のバージョンを選択します。

c フロッピーディスクのドライブ文字を選択し、フォーマット形式を選択します。フロッピーディスクがフォーマットされていないときは、フルフォーマットが必要です。

d フロッピー ディスクを挿入し、OK をクリックします。ドライバ ディスクが作成されます。

e ドライバ ディスクを取り出し、ラベルを貼ります。

f Step 5 で説明する OS とコントローラ ドライバのインストールへ進みます。OS が Step 5 にない場合、Adaptec RAID インストール DVD に収録の *Adaptec RAID Controllers* **インスト ールおよびユーザーズガイド** を参照します。

Step 5　OS と同時にコント ローラ ドライバを インスト ール

Windows 2008、Windows 7

Windows 2003 や Vista については、Adaptec インストール DVD に収録の *Adaptec RAID Controllers* **インスト ールおよびユーザーズガイド** を参照してください。

a Windows CD を挿入し、コンピュータを再起動します。

b 画面上の指示に従って Windows のインストールを開始します。

c Windows の場所を指定するよう求められた場合は、**ドライバの読み込み**を選択します。

d Adaptec インストール DVD を挿入し、ドライバの場所を参照し、OK をクリックします。

e ドライバが検出されたら、Next を押します。

メモ: Adaptec 6 シリーズコントローラでは、「ドライバが見つかりません」というメッセージが表示されることがあります。ステップ c、ステップ d、ステップ e を繰り返します (DVD を再度挿入する必要はありません)。2 度目の実行で、ドライバは問題なくロードされます。

---

f Next をもう一度クリックして、初期値のパーティション設定を受け入れるか、Windows の説明書を参照してマニュアルでパーティションを設定します。

g 画面上の指示に従ってインストールを行います。

Red Hat Enterprise Linux 5

Red Hat 6 やその他の Linux のバージョンについては、Adaptec インストール DVD に収録の *Adaptec RAID Controllers* **インスト ールおよびユーザーズガイド** を参照してください。

a 1 枚目の Red Hat インストール CD を挿入します。

b コンピュータを再起動します。

c Red Hat の Welcome 画面が表示されたら、Boot: プロンプトで `linux dd` と入力します。

d 要求に従って、ドライバ ディスクを挿入し、**OK** を選択します。

e 画面の指示に従って、希望の環境をセットアップします。

f サードパーティのデバイスをインストールする際は、ここでインストールします。取り付けない場合は、**Done** を選択します。

g Red Hat の指示に従って Linux インストールを続けます。

Step 6　Adaptec Storage Manager のインスト ール

Adaptec Storage Manager をインストールする前に、管理者または root でログインしているか確認します。古いバージョンで作成したカスタマイズ ファイルが保存されアップグレード環境で使用されます。

Windows へのインスト ール

a Adaptec インストール DVD を挿入します。DVD ニューから、**Install Adaptec Storage Manager** を選択します。インストールウィザードが起動します。(もし起動しなかった場合、**Browse the CD/DVD** を選択し、**autorun** をクリックします。)

b 画面上の指示に従ってインストールを行います。SNMP(Simple Network Management Protocol) をインストールするよう求められた場合、Adaptec

Storage Manager で SNMP の「取得」と「トラップ」を使用する必要がない限り、インストールしないでください。

Linux へのインストール

Linux で、Adaptec Storage Manage は、Java Runtime Environment(JRE) を含んでいます。

a Adaptec インストール DVD を挿入します。

b Adaptec インストール DVD をマウントします。

```
mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

c manager ディレクトリに変更します。

```
cd /mnt/cdrom/ASMCD/linux/manager
```

d RPM パッケージを抽出して、インストールします。

```
rpm --install ./StorMan*.rpm
```

e Adaptec インストール DVD をアンマウントします。

```
umount /mnt/cdrom
```

詳細情報

Adaptec RAID コントローラ、スペック、アップデートについては、www.adaptec.co.jp を参照してください。

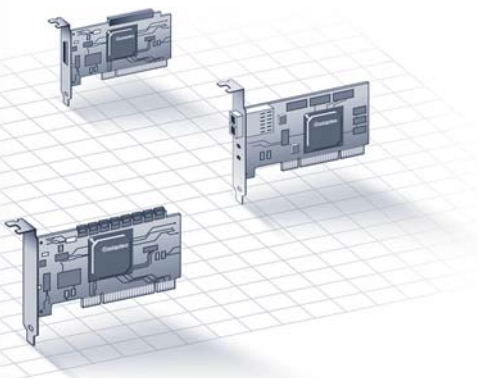
本 **クイック スタート ガイド** に記載のコントローラについての詳細な情報については、以下のドキュメントも参照してください。

- Readme— Adaptec インストールDVDに収録のテキストファイル 最新の技術情報が含まれています。
- *Adaptec RAID Controllers* **インストールおよびユーザーズ ガイド**— Adaptec インストール DVD に収録の PDF ファイルで、日本語版は books フォルダ内に JA がついた PDF ファイルで収録されています。お使いのコントローラや接続されたデバイスのインストールおよび設定についての詳細に説明します。
- *Adaptec Storage Manager* **ユーザーズ ガイド** — Adaptec インストールDVDに収録の PDF ファイルで、日本語版は books フォルダ内に JA がついた PDF ファイルで収録されています。Adaptec Storage Manager のインストールや使用の方法についての詳細に説明します。
- *Command Line Utility* **ユーザーズガイド** — Adaptec インストール DVD に収録の PDF ファイルで、日本語版は books フォルダ内に JA がついた PDF ファイルで収録されています。ARCCONF の使用法を詳しく説明します。
- Adaptec Storage Manager オンラインヘルプ— Adaptec Storage Managerには、オンラインヘルプが付属しており、Adaptec Storage Manager を使用してアレイを作成し、管理する方法を説明します。

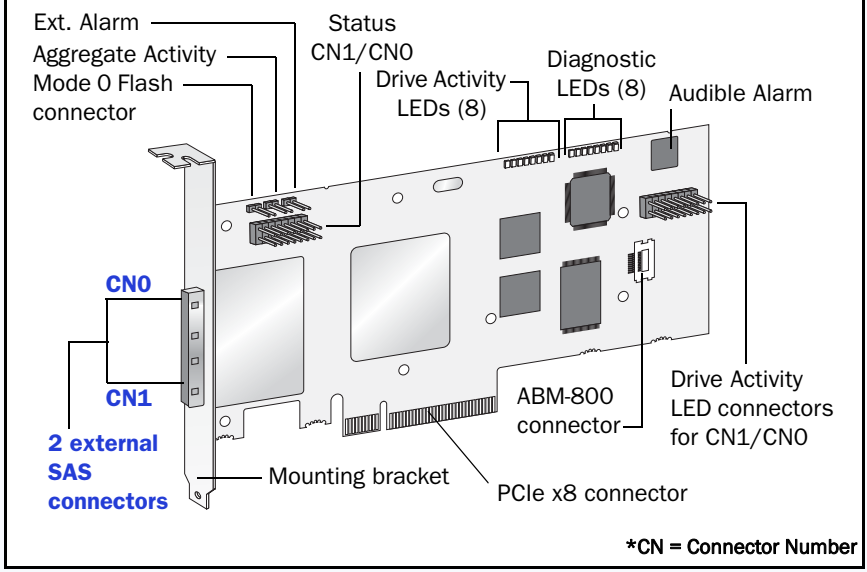
adaptec by PMC

Serial Attached SCSI RAID Controllers

Controller Illustrations

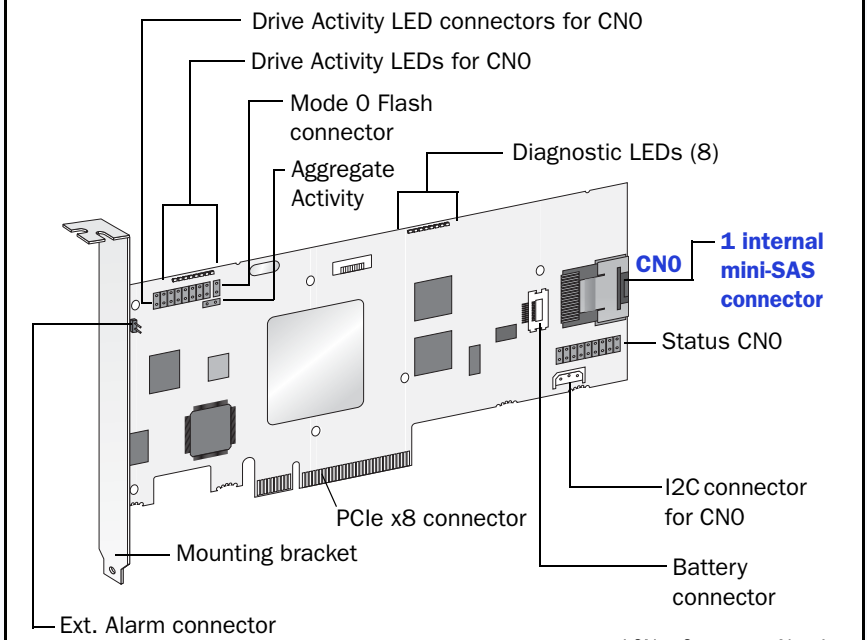


Adaptec 5085



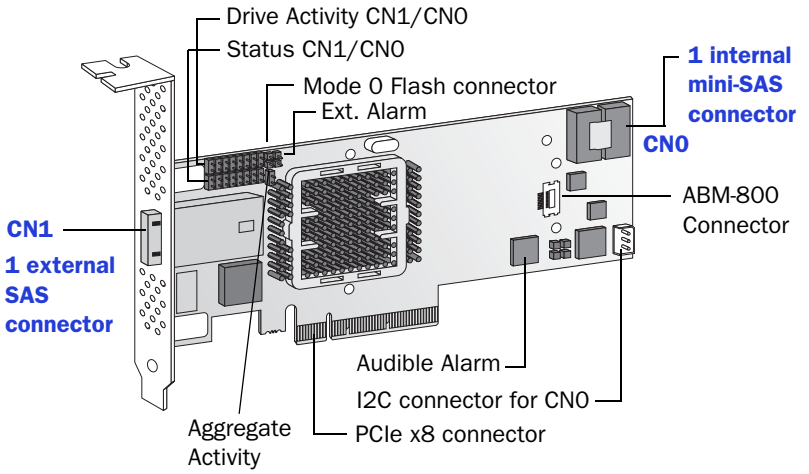
*CN = Connector Number

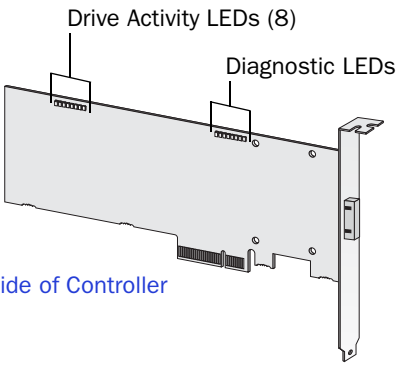
Adaptec 5405



*CN = Connector Number

Adaptec 5445

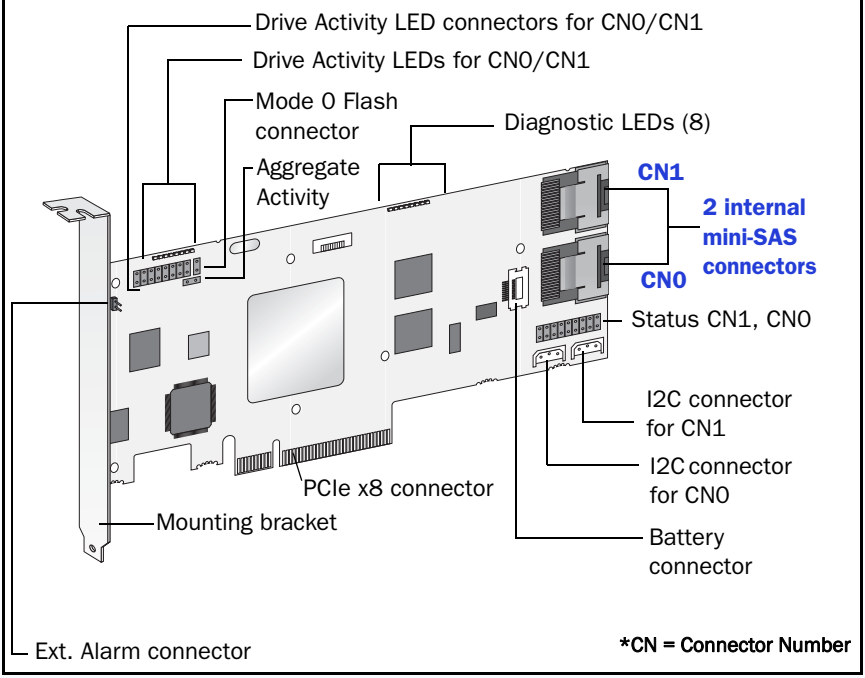




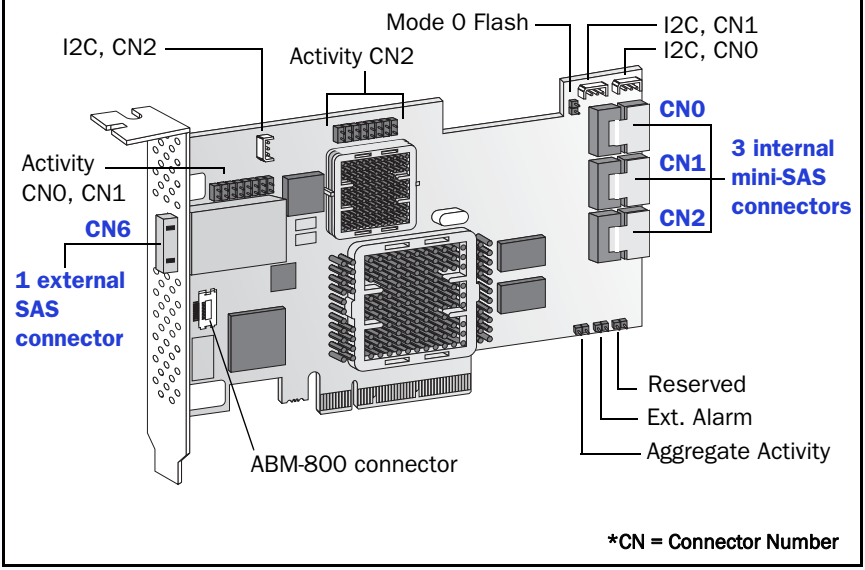
Back side of Controller

*CN = Connector Number

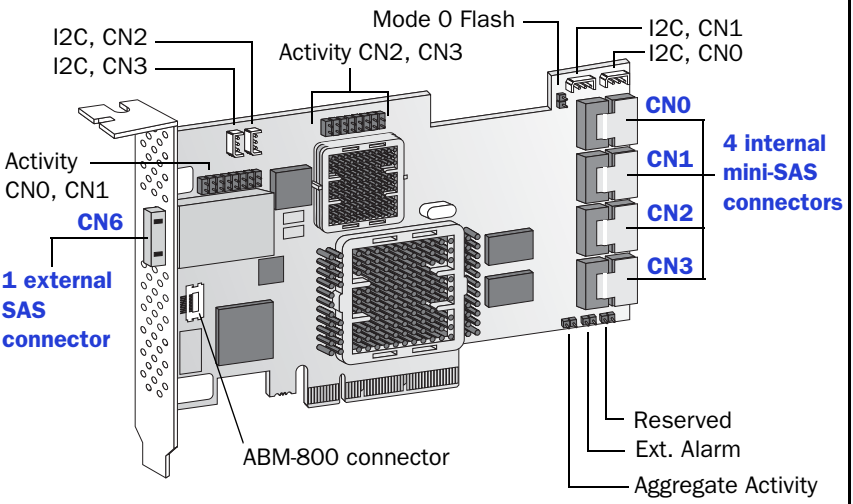
Adaptec 5805/5805Q



Adaptec 51245

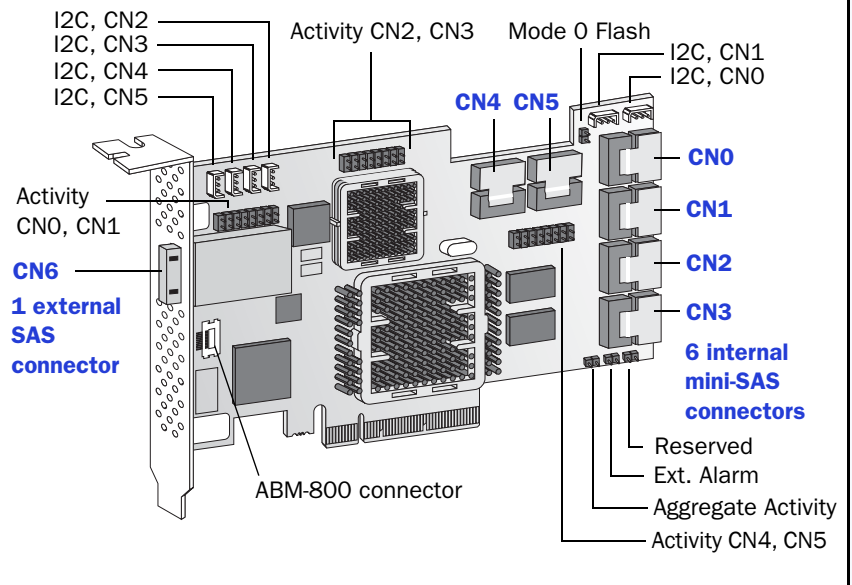


Adaptec 51645



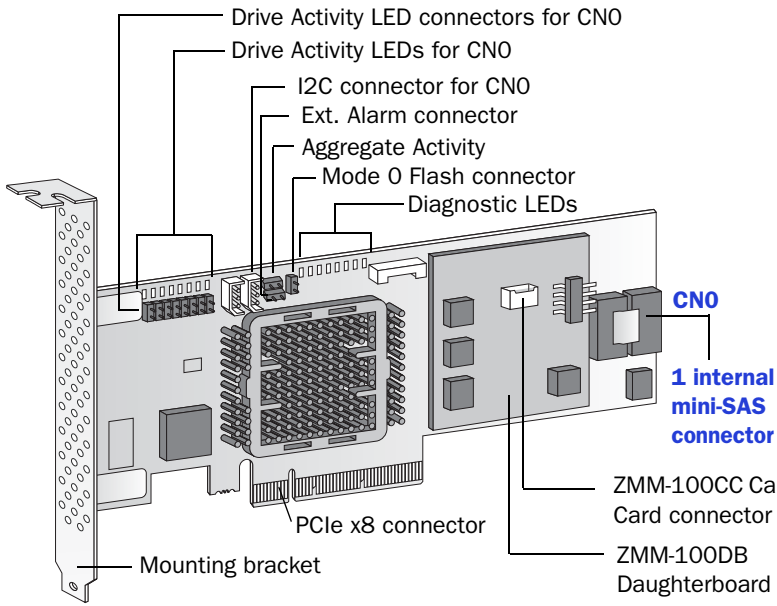
*CN = Connector Number

Adaptec 52445



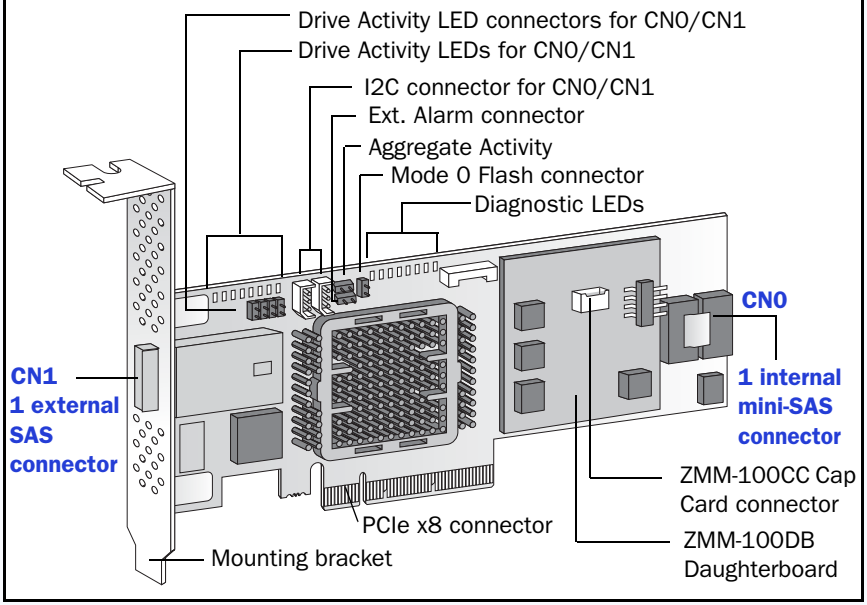
*CN = Connector Number

Adaptec 5405Z

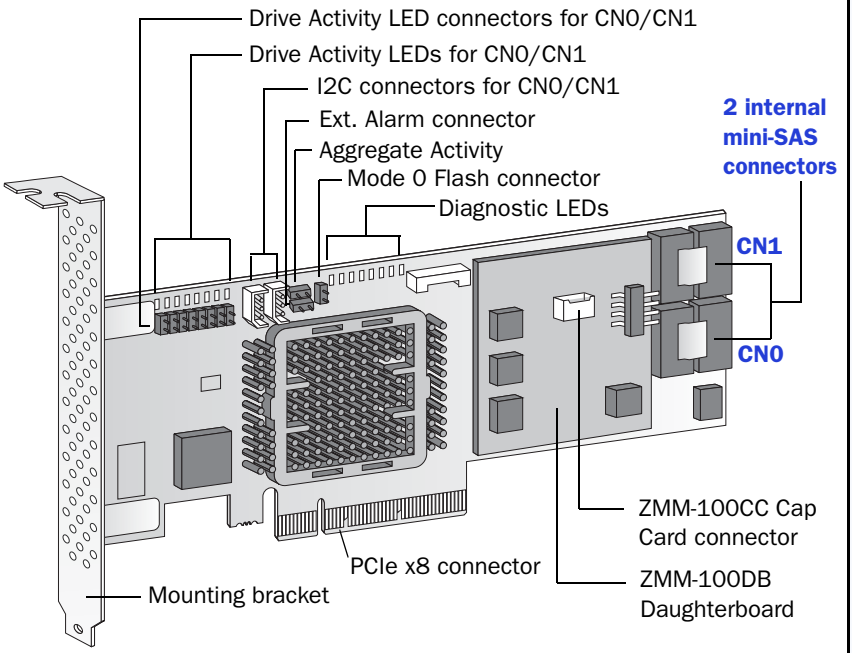


*CN = Connector Number *ZMM = Zero Maintenance Cache Protection Module

Adaptec 5445Z

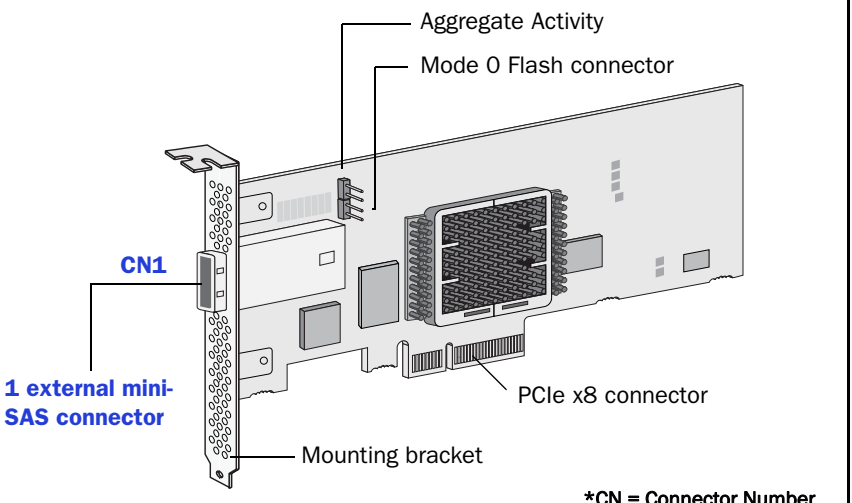


Adaptec 5805Z/5805ZQ



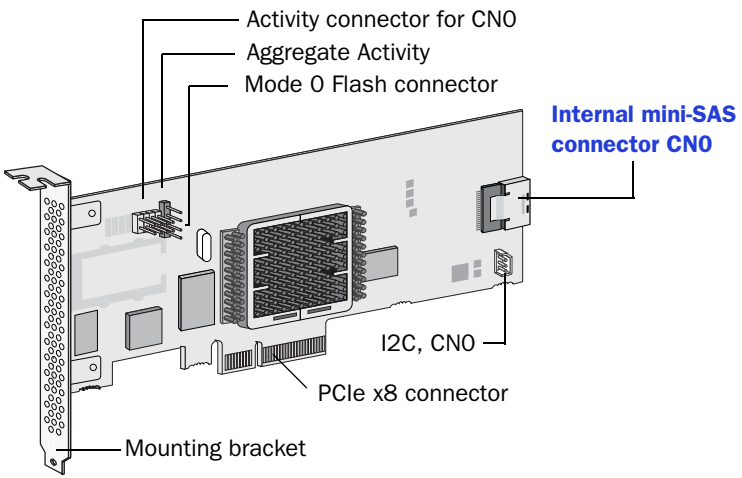
*CN = Connector Number *ZMM = Zero Maintenance Cache Protection Module

Adaptec 2045



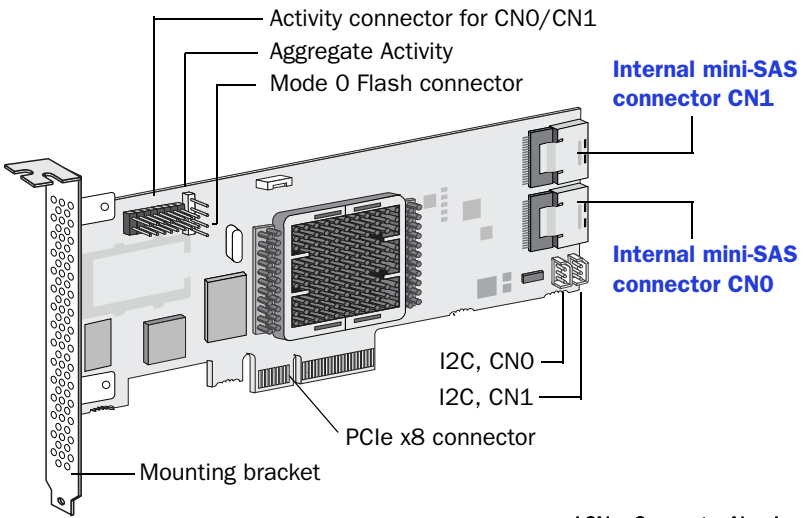
*CN = Connector Number

Adaptec 2405/2405Q



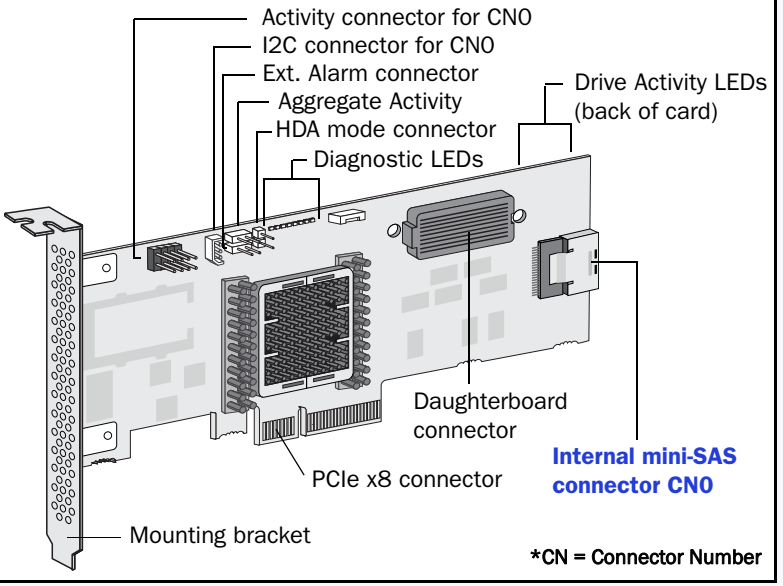
*CN = Connector Number

Adaptec 2805

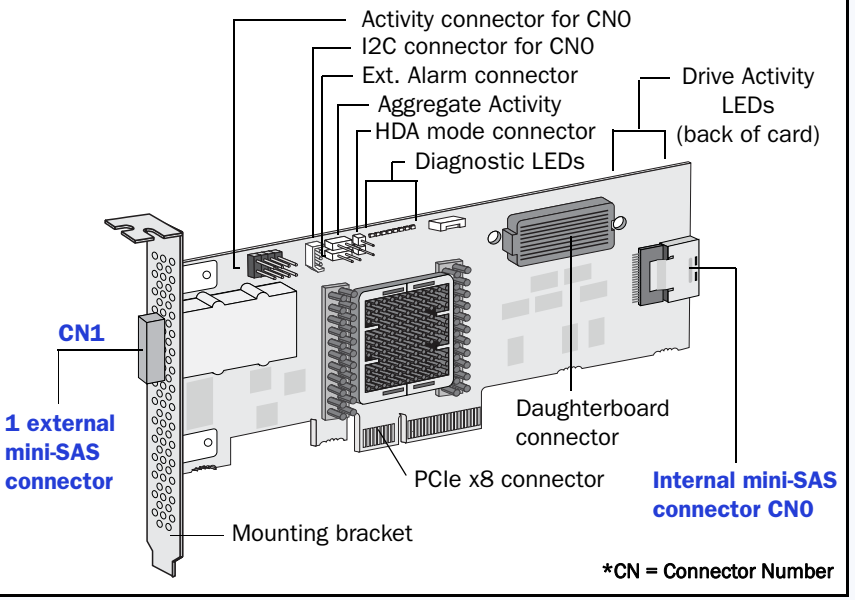


*CN = Connector Number

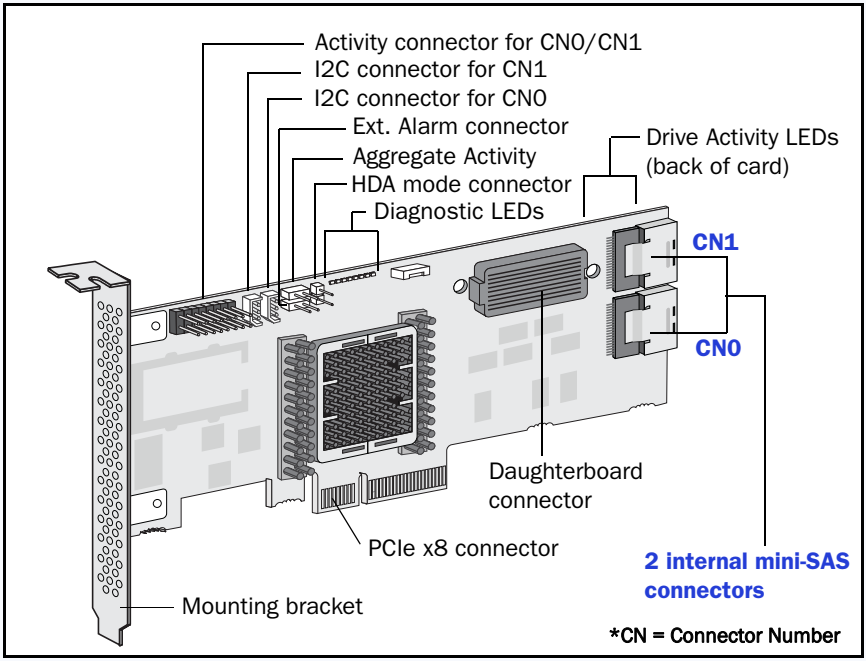
Adaptec 6405



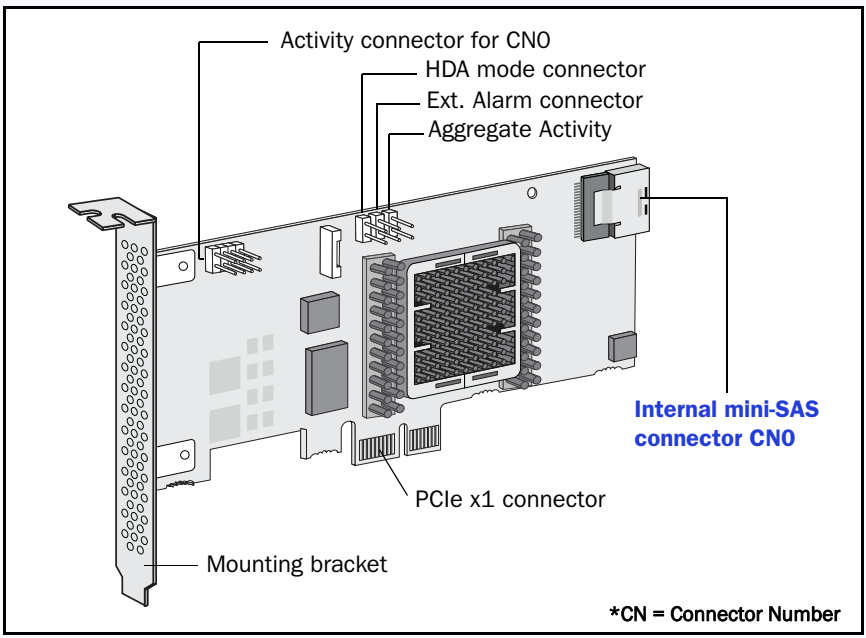
Adaptec 6445



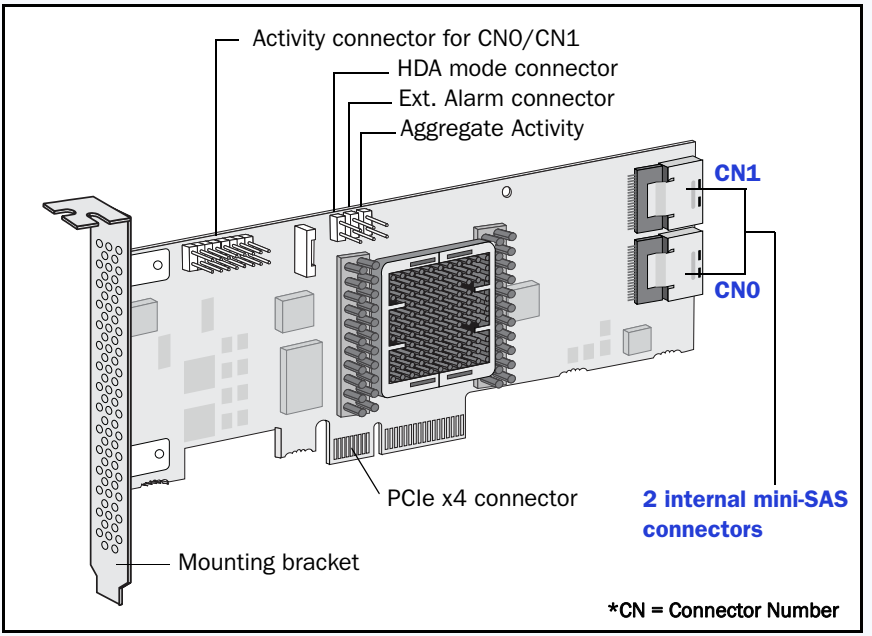
Adaptec 6805



Adaptec 6405E



Adaptec 6805E



PMC-Sierra, Inc.
1380 Bordeaux Drive
Sunnyvale, CA 94089 USA

©PMC-Sierra, Inc. 2011
All rights reserved. Adaptec and the Adaptec by PMC logo are trademarks of PMC-Sierra, Inc.

Part Number: CDP-00261-02UN-A Rev. A